

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7 ☆ 40001 Segovia ☆ Tel. 43 72 61 (tres líneas) ☆ Fax 442432  
D. L.: SG. 7 - 1958 ☆ Precio: 50 ptas.

Martes 7 de agosto de 1990  
Año XC.—Núm. 27.543

Y atacar las de Arabia Saudí

## Irak amenaza con dinamitar las instalaciones petrolíferas en Kuwait

Ammán.—El presidente iraquí, Sadam Husein, avisó hoy al rey Husein de Jordania de su decisión de dinamitar las instalaciones petrolíferas kuwaitíes y atacar con cohetes las instalaciones de Arabia Saudí en caso de una agresión contra Irak.

Asimismo, el grupo integrista jordano de los Hermanos Musulmanes pidió hoy en un comunicado que se retiren todos los capitales de los bancos occidentales para invertirlos en países árabes.

Los Hermanos Musulmanes, que ocupan 23 escaños en el Parlamento jordano y son considerados el ala más radical del país, condenaron duramente la postura de los "cruzados norteamericanos" en su intervención en el Golfo, y aseguraron que "cualquier régimen árabe que pida protección extranjera es un régimen antiárabe".

Desde el inicio de la invasión iraquí de Kuwait el pasado día 2, varios ciudadanos jordanos han expresado su deseo de unirse como voluntarios al Ejército iraquí.

Según informa hoy la prensa jordana, el Frente Islámico de Sudán se ha puesto a disposición de Irak y ha expresado su total apoyo a los pueblos kuwaití e iraquí.

La prensa jordana sigue atacando la política estadounidense y a las emisoras que considera enemigas del pueblo árabe, entre las que se encuentran la BBC de Londres, Radio Montecarlo y Radio Israel.

El periódico semi oficial jordano "Al Ray" hizo hoy un gran elogio de la política del presidente cubano, Fidel Castro, por no votar en favor de tomar medidas contra Irak.

Asimismo, personalidades políticas jordanas piden al presidente

sirio, Hafez Al Asad, que se ponga al lado de Irak "contra los enemigos del mundo árabe".

### EL CRUDO DE BRENT SUPERA YA LOS 28 DOLARES

El precio del crudo Brent para

entrega en septiembre se sitúa hoy en 28,70 dólares el barril a la apertura del mercado londinense, donde el lunes cerró a 26,60.

El incremento de los precios del crudo Brent responde a las previsiones de los analistas económicos y obedece al aumento de la crisis en el Golfo Pérsico.

### LIBERADOS LOS EXTRANJEROS RETENIDOS DURANTE LA INVASION

Ammán.—El Gobierno iraquí permitió hoy a todos los extranjeros residentes en Kuwait e Irak abando-

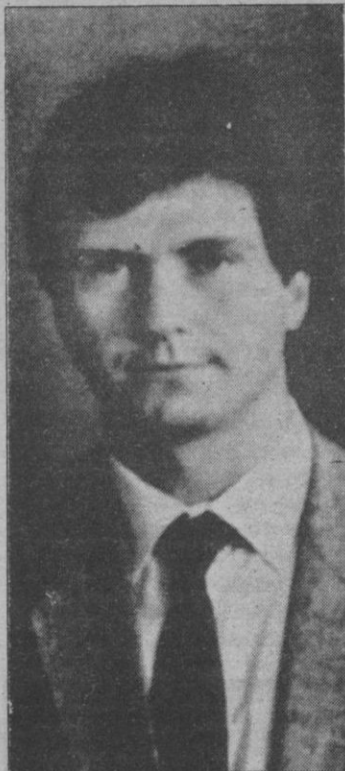
nar estos territorios vía Jordania, según confirmaron fuentes diplomáticas jordanas.

Según las mismas fuentes, los extranjeros fueron trasladados a Bagdad, donde fueron puestos hoy en libertad y se les permitió cruzar a la frontera jordana por vía terrestre.

Entre los 300 extranjeros que fueron retenidos por las fuerzas iraquíes se encontraba el español Carlos Socías, además de once estadounidenses, cinco alemanes, cuatro franceses, tres británicos, dos italianos y otras personas de diferentes nacionalidades.

Como consecuencia de la detención de ciudadanos extranjeros, varios países llevaron a cabo en estos días negociaciones diplomáticas para conseguir la liberación de sus ciudadanos.

Los iraquíes disponen en Kuwait de un millón de rehenes potenciales, que en su mayoría son trabajadores indios, pakistaníes, turcos y árabes de diversas nacionalidades, en especial libaneses, palestinos y egipcios.



TELEFOTO EFE

Carlos Socías Maitre

El más grave del verano

## Un incendio forestal destruye cientos de hectáreas de pinos y robles en Granada

Granada.—Cientos de hectáreas pobladas de pinos y robles han sido ya destruidas por un incendio forestal considerado como el más grave de este verano y uno de los más importantes de la historia de Granada, han indicado a Efe fuentes del Instituto Andaluz de Reforma Agraria (IARA).

El fuego presenta aún dos frentes de gran importancia, uno de ellos en el Barranco de la Cañuela y el otro en la zona de la Casa Forestal de la Huida, mientras que los trabajos de extinción que se llevan a cabo desde ayer han permitido ya controlar un tercer frente, en la zona de Albuñuelas.

El siniestro había comenzado el domingo por la noche, al parecer a consecuencia de los rayos de una tormenta que descargó en la zona de Llano Alpaután y Barranco de la Ermita. Aunque en principio fue rápidamente controlado, el fuego se reprodujo ayer por la tarde y alcanzó proporciones alarmantes debido al fuerte viento.

Las llamas se propagaron con rapidez y ya en las primeras horas lograron incluso cruzar el cortafuego natural que suponía una carretera que une varias localidades de la Alpujarra granadina y que dejó cortada al tráfico.

Más de trescientas personas, ayudadas por maquinaria pesada para la apertura de cortafuegos, trabajan desde anoche, aunque con grandes dificultades por lo abrupto de la zona y auxiliadas también por un helicóptero para localizar desde el aire los puntos de mayor incidencia de las llamas.

Como medida de precaución se procedió en los primeros momentos a la evacuación de los habitantes de algunos cortijos y caseríos de la zona afectada, así como a la de los niños del albergue juvenil de la localidad de Albuñol, aunque no se tienen noticias de que se hayan producido desgracias personales.—Efe.

## Las campañas electorales españolas, más caras que en EE. UU.

Madrid.—El coste de las campañas electorales españolas resulta "ciertamente elevado" en comparación con otros países democráticos como los Estados Unidos o el Reino Unido, según la profesora de Ciencias Políticas Pilar del Castillo.

En un artículo sobre la financiación de los partidos, publicado en el último número de la revista "Política Exterior", la citada profesora considera "fracasado" el actual sistema español.

"La mala gestión económica" que sugiere el elevado coste de las campañas españolas puede persistir, según Pilar del Castillo, por las "facilidades legales" que el sistema ofrece, al no limitar la aportación procedente de los Presupuestos Generales del Estado, mientras que sí fija un tope para la financiación privada.

En la CE

## Se reducirá la capacidad de decisión de España en materia pesquera

Poio (Pontevedra).— El economista y subdirector general de Ordenación Económica Pesquera del Ministerio de Agricultura y Pesca, Pedro Arruza Beti, señaló hoy en los cursos de la Universidad del Atlántico que la capacidad de decisión de España en materia pesquera se reducirá en un futuro.

Arruza participa en el curso sobre pesca que se desarrolla en la localidad pontevedresa de Poio y señaló que "el margen de maniobra de España es muy estrecho, y lo será más aún en el futuro, al entrar en consideración nuevos avances en política común pesquera tales como la pesca costera o las sociedades mixtas".

Pedro Arruza apuntó la necesidad de elaborar un "marco normativo más ajustado al acervo comunitario, y de "cambiar los esquemas de organización de la Administración del Estado" para su adecuación a la CE.

El subdirector general se mostró partidario de que las comunidades autónomas "asuman puntos concretos" de la gestión pesquera, y de mejorar "notablemente" el nivel de información sobre la actividad real de la flota.

Pedro Arruza señaló que, tradicionalmente, el problema de la ordenación de la flota fue presentado, desde el punto de vista técnico, como una adaptación de la capacidad pesquera a los recursos.

Dijo, no obstante, que en el contexto actual, "la ordenación de la flota sobrepasa de largo el intervalo técnico y se adentra en los campos jurídico, económico, competencial y organizativo".

El alto cargo del Ministerio añadió que la ordenación de la flota es la solución ineludible a la crisis pesquera y que el modelo elegido debe estar orientado "a una alta cota de gestión de la política comunitaria".—Efe.

### SEGOVIA

El servicio de grúa municipal empezará a funcionar el próximo día 16

El Ayuntamiento apoya la construcción de un campo de golf con 18 hoyos en término de Revenga

Fallece el joven que el pasado día 5 de julio fue rescatado del fondo de la piscina municipal

(Página 3)

La superficie del «cinturón verde» de la ciudad es de 460.000 metros cuadrados

(Página 5)

## apunte del día

### COMO SIEMPRE

Como siempre, hay sectores de la sociedad que se aferran a cumplir rigurosamente el dón del oportunismo. Muchos españoles saben de las inevitables consecuencias de la huelga de, por ejemplo, controladores aéreos en pleno periodo de vacaciones; de la protesta generalizada en las gasolineras cuando va a iniciarse, sin ir más lejos, un "puente"; del paro del transporte público a las horas punta... Todo muy oportuno. Pero el caso de los trabajadores anti-incendios de la Xunta de Galicia, con idéntico derecho a reclamar lo que creen que les corresponde, es ya el colmo. UGT, CC.OO. y CXTG-IN han convocado, además de las correspondientes movilizaciones de protesta, huelga legal para los días 15, 20, 24 y 31 de este mes de agosto. Mientras, Galicia arde. Esta Comunidad Autónoma se ha visto azotada este fin de semana por más de un centenar de incendios, algunos de ellos de gran envergadura, que se han llevado por delante miles de hectáreas. No es necesario repetir una vez más la importancia que se debe dar a la naturaleza; algunos sectores ya la tienen en cuenta; otros, ya lo vemos, no. Tampoco estimamos preciso enumerar los derechos de todo trabajador, y máxime cuando se trata de unas mínimas condiciones de trabajo; los anti-incendios de la Xunta no están de acuerdo con las establecidas por la Administración autónoma agraria en relación con este trabajo. Pero lo que sí creemos necesario es reivindicar el derecho que tenemos el resto de la sociedad a disfrutar de un patrimonio común como es el que constituye la naturaleza. Las protestas contra esas condiciones de trabajo, contra la deficiente preparación del personal de los equipos de extinción y contra la falta de investigación sobre la intencionalidad de los incendios, debe realizarse pidiendo responsabilidades a quienes las tienen y las incumplen. Las miles de hectáreas de bosque que desaparecen anualmente en nuestro país no deben ser las "paganas" porque, en definitiva, lo somos nosotros.

## Los nuevos dictadores

Cuanto más se habla de dictadura y de abolirla, más a menudo surgen nuevos dictadores y más nos gusta a todos dominar al de al lado.

Cuando cae un muro de piedra e ideología, por el que dejaron la vida tantas personas que creen y buscan la libertad humana, sin estar sometidas al Estado "benefactor", aparecen en nuestro país unas iniciativas de sindicatos "benefactores". Cuando está de moda la libertad, la asociación profesional sin matices políticos, estos sindicatos que son para "los trabajadores" y "por los trabajadores", se olvidan de eso, de que trabajador es el que trabaja, y si no hay trabajo, no tenemos trabajadores, y si no se les deja trabajar con responsabilidad e iniciativa, tampoco recibirán ese nombre y no necesitarán sindicatos que defiendan sus derechos profesionales. O es que si uno quiere ir a trabajar un día festivo, para terminar un trabajo, y no quiere que se lo paguen o compensen ¿qué le importa al sindicato? ¿que soy tonto?, pues muy bien, que me dejen ser tonto, pero libre.

El Estado comunista, "benefactor" explotó por querer repartir tanto y tan bien, que dejó a todos sin nada, y lo más importante, sin ilusión para nada.

Los sindicatos benefactores, conseguirán que surjan problemas allí donde no existen, porque vamos a ver ¿es que consideran tan tontos a los trabajadores que si ven algo raro en su contrato no acuden a asesorarse? ¿Consideran a sus afiliados tan inmaduros que si no les dicen lo que les conviene no lo saben? Si es así, más que un sindicato necesitarían una guardería.

Como no creo que éste sea el caso, no me extraña la polvareda que está levantando el tema entre los empresarios, que aunque de-

fiendan intereses propios, no sé por qué son los únicos que han hablado de respetar el derecho a la intimidad de los trabajadores, así como a su libre sindicación.

No quiero pensar que las causas conducentes a la situación que se avecina confluyan en engrosar las filas de ciertos sindicatos, pero a fuerza de machacar, van a conseguir que a una se le pase por la cabeza.

Rosa Domínguez

### Nueve Provincias

## Las vacaciones de Aznar

José Luis Guerrero

El presidente del Partido Popular y presidente que fuera de esta Comunidad Autónoma, José María Aznar, pasa sus días de descanso veraniegos en la localidad vallisoletana de Quintanilla de Onésimo. A 40 kilómetros de la capital, en plena Ribera del Duero, al lado de las cepas de vinos tan prestigiosos como Vega Sicilia o Valbuena, el líder de la derecha española veranea junto a su familia.

Por tercer año consecutivo, José María Aznar elige la profunda Castilla en lugar de la Costa. Aznar comenzó a veranear en Quintanilla de Onésimo siendo presidente de la Junta. Fue entonces cuando descubrió el interior de la meseta como espacio para el descanso. Se convirtió en un agostero más de los muchos que buscamos en nuestros pueblos un lugar para la vacación estival, que no para cosechar el trigo.

El verano, agosto, se ha convertido en el punto de confluencia de Aznar con Castilla y León. Cuando en septiembre del pasado año Aznar fue llamado por el patrón Fraga para liderar la derecha española, José María Aznar tuvo que hacer las maletas, aunque su abandono de la región no ha sido total porque ha venido al menos una vez al trimestre, entre otras cosas a controlar un partido --me refiero al PP de Castilla y León-- que sigue presidiendo, si bien es Juan José Lucas quien tiene delegados los poderes.

### ENCUENTRO CON POSADA

Aunque el jefe de fila de los populares ha señalado que viene a la provincia de Valladolid a descansar y que restringirá al

mínimo sus actividades políticas, es muy probable que Quintanilla de Onésimo se convierta en un centro de peregrinación de los políticos del PP castellano-leonés.

Uno de los hombres del Partido Popular que ya tiene cita establecida con su líder es el presidente de la Junta de Castilla y León, Jesús Posada, que tiene previsto encontrarse con Aznar el próximo día 20. Posada se ha escapado a la playa de Punta Umbría, en Huelva, a tostarse un poco y recordar allí su etapa de gobernador civil en aquella provincia. A mediados de mes cambiará la playa por la montaña y vendrá a su tierra natal, la provincia de Soria, para pasar unos días en El Royo. Será entonces cuando haga un alto en su descanso para charlar de su propio futuro y del futuro de su partido.

Una de las incógnitas que Jesús Posada querrá despejar de su encuentro con José María Aznar es hasta qué punto el número uno del PP apuesta por Juan José Lucas para encabezar la lista electoral de su partido en las próximas elecciones autonómicas.

### EL BINOMIO LUCAS-POSADA

A Posada no se le oculta que Lucas es el preferido de Aznar, pero, como buen luchador, sabe que en política cabe todo y que de su brega va a depender que esta decisión que puede estar tomada de antemano cambie.

El Posada de finales del pasado año, obediente y leal a la línea de su antecesor en el Gobierno de la Junta, comenzó a desmarcarse durante la primavera cuando anunció que iba a dar la batalla política por liderar

el partido y la Junta. Fue a principios de junio cuando dio un giro a su estrategia política, anunciando que estaba dispuesto a asumir la presidencia del partido en la región. El anuncio lo hizo en un foro público como es la tertulia de la Botillería, en Valladolid, en la que Posada intervino para hablar sobre "La regeneración ética de la clase política española", título de un ciclo que a más de uno habrá sonrojado.

La nueva estrategia vino a evidenciar a un Jesús Posada que muestra la ambición lógica del presidente de una comunidad. Quien detenta un título está obligado a defenderlo y revalidarlo. Posada sabe que para ser candidato a la Presidencia de la Junta antes hay que gobernar el partido, porque en el PP ambas opciones suelen ir juntas. Con su mensaje, Posada viene a decir a Aznar "O Lucas o yo".

### LOS SONDEOS, DETERMINANTES

A un año escaso de las elecciones autonómicas y locales, las apuestas están a favor de Lucas si, como se presume, decide optar al título de jefe de la Comunidad.

Ahora bien, Juan José Lucas vendrá a Valladolid si los sondeos de intención de voto le garantizan al Partido Popular los resultados electorales que le permitan seguir gobernando. Para estar en la oposición Lucas no abandonará Madrid, donde tiene un importante cargo en el partido, nada menos que vicesecretario general.

Poca gente está dispuesta a estar en la oposición; y menos si se trata de Castilla y León. Si Aznar aguantó dos años en esta Comunidad fue porque disfrutaba del poder que le proyectaba. A Laborda le faltó tiempo para aceptar la propuesta de presidir el Senado. Rafael Calvo Ortega nunca se planteó venir de candidato del CDS por más que sus compañeros se lo pidieran.

Aguantar en Castilla y León es tarea de gentes de esta tierra, que creen en esta tierra. Y mucho me temo que el cuadro de políticos que cumplen estas dos premisas es reducido.

### LIBERBAY, S. A.

#### JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

Se convoca a los señores accionistas a la celebración de Junta General Extraordinaria, que tendrá lugar, en primera convocatoria, en el domicilio social, Ctra. de Villacastín n.º 80, de Segovia, el día 3 de septiembre de 1990, a las 12 horas, y en segunda convocatoria el día siguiente, 4 de septiembre de 1990, a la misma hora y en el mismo lugar, con arreglo al siguiente:

#### ORDEN DEL DIA

Primero: Elección de nuevo Consejo de Administración.

Segundo: Información general sobre los asuntos sociales.

Tercero: Lectura y aprobación, si procede, del Acta de la Junta.

Segovia, 3 de agosto de 1990.—El Presidente del Consejo de Administración.

Agencia Funeraria Santa Teresa



EL SEÑOR

## D. Filiberto Carrión Sanz

### Falleció en Segovia el día 6 de agosto de 1990

A los 72 años de edad

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad*

## D. E. P.

**Sus desconsolados hijos: JULIO, CECILIO, FILIBERTO y JUAN-JOSE CARRION VEGA; hijas políticas: MARIA-ROSA HURTADO REDONDO, AMELIA GARCIA MARTIN, MARIA-VICTORIA MAESTRO MARTIN y ANA-ISABEL BLAZQUEZ QUINZANO; hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,**

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy día 7, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Nava de la Asunción (Segovia), despidiéndose el duelo acto seguido.

El cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de dicha localidad.

Casa doliente: Nava de la Asunción.

Comisión Municipal de Gobierno

## El Ayuntamiento apoya la construcción de un campo de golf con 18 hoyos en Revenga

### La grúa entra en servicio el próximo día 16

El Ayuntamiento considera positiva la construcción de un campo de golf en término de Revenga y está dispuesto a adoptar medidas, como recalificación de terrenos, siempre que prime la ecología y el propio campo sobre cualquier urbanización, ha señalado el alcalde, Juan Antonio Perteguer.

Esta mañana, la Comisión de Gobierno Municipal ha conocido una instancia presentada por el abogado Emilio Jesús García Silva, en representación de Manuel Piñera y Gil Delgado y José Hernández del Mercado, solicitando informe favorable a la memoria de un proyecto de campo de golf con 18 hoyos y edificaciones anejas en los parajes "Coto Redondo", "Chaparral" y "Castellanos", en Revenga. El acuerdo municipal consiste en comunicar a los promotores que las instalaciones deportivo-culturales y las que se deriven son de interés del Ayuntamiento. Para justificar la redacción de los documentos de planeamiento necesarios y la tramitación del proyecto, se pide la presentación de un anteproyecto que describa la superficie afectada, zonas de aprovechamiento deportivo y cultural, dotación de servicios, aprovechamientos lucrativos, volúmenes y usos, así como esquema de servicios viarios, agua y saneamiento. También estudio económico-financiero y programa de ejecución. El alcalde ha señalado que el Ayuntamiento desea poder llegar a acuerdos con los promotores de esta instalación.

#### GRUA MUNICIPAL

La grúa municipal entrará en servicio el próximo 16 de agosto, coincidiendo con una campaña informativa que abarcará también a la Ordenanza de Regulación del Aparcamiento (ORA). El alcalde ha dicho que se trata de una medida dura pero que irá en beneficio de los conductores que cumplen las normas de circulación. Perteguer ha pedido la colaboración de los ciudadanos y confía en que si ésta se produce la circulación será fluida y habrá más aparcamientos.

En su reunión de hoy, la Comisión de Gobierno ha declarado desierto, por falta de licitadores, el concurso para la adjudicación del servicio de recogida de vehículos con grúa. Se acuerda alquilar a la empresa "Grúas Bermejo" una grúa con conductor y demás personal necesario para su funcionamiento. El contrato tendrá una duración máxima de tres meses con un precio de 370.000 pesetas mensuales más la mitad de la tasa por recogida y una prima por vehículo.

#### FESTIVAL INTERNACIONAL

En la habitual reunión con los periodistas, el alcalde ha señalado que si se hubiera celebrado ayer la actuación de la Opera de Polonia, suspendida el pasado jueves, habría contado con más riesgos para fracasar que para salir adelante. Perteguer ha dicho que todo el personal técnico y de oficio terminaba su contrato el viernes, último día del Festival Internacional, por lo que tendrían que haber hecho un contrato específico de un día y a riesgo de que los técnicos hubieran podido venir a Segovia. Además, según el alcalde, ninguna empresa de seguros cubría una nueva suspensión por inclemencias meteorológicas. "Por lo tanto—ha añadido—, suponiendo que se hubiera podido contratar al equipo técnico, el riesgo ascendía a 3,9 millones, en caso de nueva tormenta, más 1,5 millones de infraestructura técnica".

Respecto a la valoración global del Festival Internacional, el alcalde ha destacado como positivo la aceptación de la presidencia de honor por el Conde de Barcelona, don Juan de Borbón. Este otoño se pondrá en marcha la fundación que lleva su nombre y se hará un gran homenaje en Segovia al Conde de Barcelona. También como positivo, el alcalde destaca que ha aumentado la taquilla, lo que da muestras de la sintonía entre el público y esta muestra cultural. En el plano negativo, Perteguer ha lamentado que las actuaciones en La Granja no hayan podido tener lugar en la fuente de Los Baños de

Diana, por encontrarse en obras. Sin embargo, ha agradecido las facilidades dadas por el gerente del Patrimonio Nacional que, hasta el último momento, intentó hacer compatible la celebración del Festival en esta fuente con las obras que se llevan a cabo.

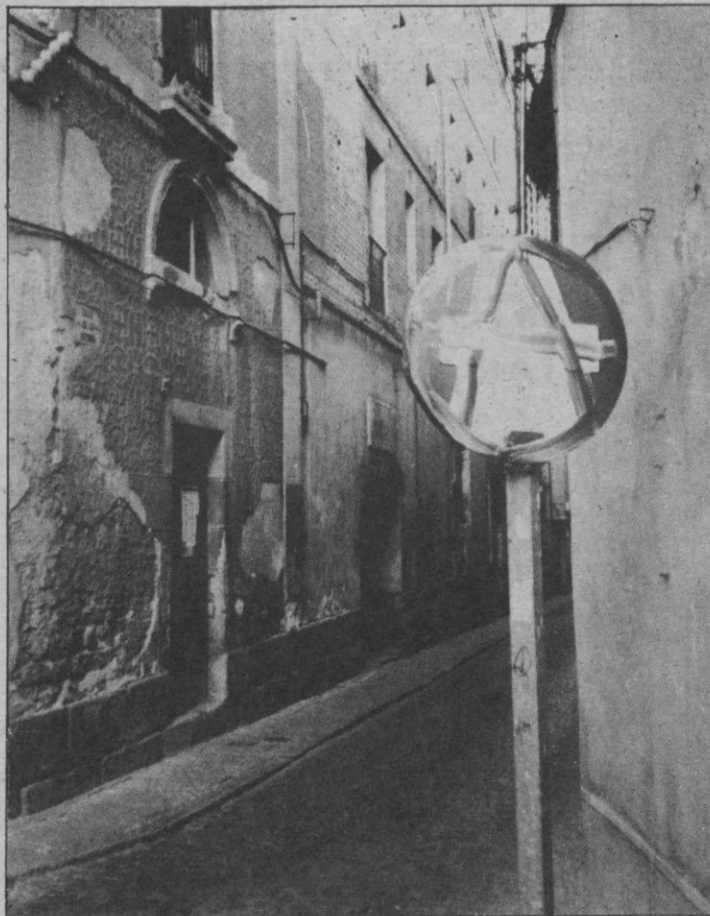
El alcalde ha considerado negativo la falta de puntualidad de los espectáculos que, el último día, se retrasó en 50 minutos. Para Perteguer este retraso estaba justificado ya que había llovido una hora antes y estaban mojados todos los aparatos de luz y sonido, para lo que fue necesario utilizar los secadores de varias peluquerías de La Granja, mientras que algunos técnicos pedían la suspensión. Otro de los lados negativos, a juicio del alcalde, es que no pudiera actuar la Opera del Estado de Polonia, el más importante del programa del Festival Internacional.

Sobre la devolución del precio de las localidades a quienes las adquirieron en Madrid, el alcalde ha anunciado que el importe se reintegra en la sucursal de la Caja de Ahorros de Segovia, ubicada en la calle de Alcalá, número 54, de Madrid. El hecho de que, en principio, este extremo no estuviera previsto, al haber cerrado por vacaciones la tienda del Patrimonio donde se vendieron las localidades, había provocado las protestas de varios madrileños a los que, inicialmente se les informó que tenían que trasladarse a Segovia para recuperar el importe de sus entradas.

AURELIO MARTIN

## AL AIRE DE LA CALLE

BORRADA LA SEÑAL



Esas personas a las que les importa un comino todo, y que el aspecto de la ciudad sea desagradable, no se contenta con poner pintadas a diestro y siniestro, con lo que un hecho así supone luego para borrarlas. Han ido a más ahora, y han pintado total-

Tras 32 días en coma

## Muere el joven rescatado el 5 de julio del fondo de la piscina municipal

### Accidente mortal en la Autovía del Norte al colisionar dos camiones

Tras treinta y dos días en estado de coma falleció ayer en el Hospital General el joven que el pasado 5 de julio fue rescatado del fondo de la piscina municipal. Raúl Doroteo Cristóbal, de 14 años de edad, fue sacado de la piscina sobre las once de la mañana de aquel día por unos monitores que impartían un cursillo de natación.

Los monitores fueron alertados por unos muchachos que les informaron de la presencia de un bulto bajo las aguas. Rápidamente se tiraron a la piscina para rescatar lo que a la postre era el cuerpo de un joven, cuya presencia había pasado inadvertida hasta que fue visto en el fondo.

Su cuerpo presentaba un gran encharcamiento por lo que los monitores le aplicaron masaje cardiaco y respiración artificial, hasta que una ambulancia lo trasladó al Hospital General.

En el centro hospitalario ingresó con parada cardio-respiratoria que le produjo una importante lesión cerebral y que le ha mantenido en coma hasta su fallecimiento en la mañana de ayer.

Raúl Doroteo Cristóbal era vecino del barrio de San Lorenzo, donde vivía con su familia en el número 4 de la calle Hortelanos.

#### ACCIDENTE MORTAL EN LA AUTOVIA

Una persona falleció ayer, a las 17 horas, en una colisión de camiones ocurrida en la Autovía del Norte. Lorenzo Adrados Rincón, de 26 años, conducía un camión Re-

nault, con semirremolque que, en el kilómetro 129,900 de la citada vía, en término de Pradales, colisionó frontalmente, contra otro camión con semirremolque. Lorenzo Adrados falleció en el acto resultando herido leve el conductor del otro vehículo. Como causa probable se apunta la velocidad inadecuada en tramo curvo del camión que conducía el fallecido. A consecuencia de la colisión quedó cotada la vía por espacio de una hora.

#### ROBOS

En Segovia capital se ha denunciado el robo de dos extintores y un crucifijo de un aula del Colegio Público de Prácticas "La Aneja" y el robo en una vivienda de la calle Carretas, de 27.000 pesetas en efectivo y efectos valorados en 23.000. Del interior de un turismo aparcado en un garaje comunitario han sido robadas 10.000 pesetas en efectivo.

En la provincia, de una vivienda de Sanchoño han robado un vídeo y enseres que se valoran en 200.000 pesetas. En El Olmo y del interior de la Cooperativa "GLUS" ha sido robada maquinaria valorada en 115.000 pesetas. En Maderuelo se ha denunciado la rotura, por pedrada, del cristal de una máquina excavadora, cristal que se valora en 150.000 pesetas.

#### DETENIDOS

Han pasado a disposición judicial T.R.N., R.V.G., J.G.H. y J.R.G.D. por utilización ilegítima de vehículo y G.C.A. por conducir un turismo con quebrantamiento de condena, al tener retirado el permiso, y además bajo los efectos de bebidas alcohólicas.

## La antena de la nueva emisora de radio, en La Lastrilla

La Comisión de Patrimonio Cultural de La Junta de Castilla y León ha aprobado la solicitud de la instalación de una emisora de radiodifusión de F.M. en La Lastrilla.

La concesión de la licencia ha sido concedida a la sociedad Alcazaba de Comunicaciones, S.A. Una vez efectuado el estudio sobre emplazamiento y ubicación de la antena por parte de la Ponencia Técnica, se ha resuelto instalarla en el término municipal de La Lastrilla, ya que se considera que el lugar escogido no perjudica la visión del paisaje.

La licencia para el funcionamiento de esta emisora fue concedida por el Consejo de Ministros en sesión del 28 de julio de 1989 a propuesta de los ministerios de Relaciones con las Cortes y de Secretaría Gobierno y Transportes, Turismo y Comunicaciones.

## Delegados de Segovia a una asamblea de Testigos de Jehová

Los Testigos Cristianos de Jehová durante este mes de agosto, celebrarán en España 16 asambleas de 4 días de duración bajo el tema: "Lenguaje puro". Se espera una concurrencia de más de 100.000 delegados a las asambleas que tendrán lugar en 15 ciudades españolas, sumándose a los más de 8 millones que asistirán al mismo programa en las aproximadamente 100 asambleas que los Testigos Cristianos de Jehová celebrarán por todo el mundo.

Una vez más, Madrid será la anfitriona de 2 de estas asambleas que se celebrarán en el estadio del Rayo Vallecano, calculándose que unos 23.000 testigos de Jehová de provincias del centro, entre las que está Segovia, cuyos representantes asistirán a la asamblea del 9 al 12 próximos.

Hay 3.787.188 Testigos de Jeho-

vá en 212 países. Están organizados en 60.192 congregaciones, todas las cuales funcionan bajo la dirección de un Cuerpo Gobernante central, ubicado en su sede mundial en Brooklyn, en el estado de Nueva York. En España hay 81.500 testigos de Jehová bajo la supervisión de su sucursal en Madrid, y unas 159.589 personas se reúnen en sus más de 1.000 congregaciones esparcidas por todo el país. La sucursal de España supervisa además la obra de los 145 testigos de Andorra, los 130 en Gibraltar y los 199 en Guinea Ecuatorial.

Cada Testigo de Jehová fue ordenado como ministro al tiempo de su bautismo, un acontecimiento que es acompañado por una ceremonia formal. Después ministras a su familia, amigos y al público por medio de predicar bajo la dirección de su congregación local.

# AGENDA

## CALENDARIO

**PARA MAÑANA**  
Miércoles 8 de agosto  
Van 220 días; faltan 145.  
Sol: De 7,18 a 21,22 horas.

## SANTORAL

Santos: Domingo de Guzmán, Ciriaco, Marino y Eleuterio.

## PENSAMIENTO

"Un hombre con pereza es un reloj sin cuerda" (Balmes).

## FARMACIA DE GUARDIA

Hernanz Cano. Puente de San Lorenzo, 5.  
Las farmacias de guardia lo están desde las 9,45 a la misma hora del día siguiente.

**ONCE**  
n.º premiado ayer  
**99669**

## EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:  
**En Segovia**  
En la tarde de ayer  
Presión atmosférica: 678,3 m/m.  
Viento del N-NE  
Temperatura máxima: 29,9°  
En la mañana de hoy  
Presión atmosférica: 679,0 m/m.  
Viento del S  
Temperatura mínima: 10,7°  
Temperatura a las 8: 10,9°

## EXPOSICIONES

**EN LA CASA DEL SIGLO XV**  
Carabias, Costa y Luis Moro. Exposición "Papeles". Hasta el 5 de septiembre.

**EN EL ALGUARIN DE ARTE "ENEBRO"**  
Roque, pinturas. Hasta el 26 de agosto.

**EN EL CENTRO CULTURAL "FONSECA", DE COCA**  
Esmaltes y esculturas de César Osorio, José Luis Pascual y Abdona Yuste. Hasta el 12 de agosto.

**CENTRO FAMILIAR CAJA SEGOVIA DE SANTA MARIA DE NIEVA**  
Pinturas de Charo Gamacho. Hasta el 12 de agosto. Horario: Lunes a sábado, de 8 a 10; domingo, de 1 a 2,30.

## CINE

Hoy, Sala MIRO, 8 y 11 "Gremlins - 2". Terraza de Verano LOS ZULOAGA, 10,30, Cazafantasmas 2.

## REGISTRO CIVIL

Se han hecho las siguientes inscripciones:  
**NACIMIENTOS:** Jaime de Lucas Martín, hijo de Antonio y de María Isabel. Javier Centeno Martínez, de Fernando Javier y de María Victoria. Tania Lozoya Torres, de Juan José y de María Belén. Virginia Esteban Gómez, de Angel y de Rosa María.  
**DEFUNCIONES:** Hipólito Agraz Calleja, de 83 años. Luis Marfagón Guedan, de 83. José Ignacio Jiménez Díez, de 18. Teófilo San Cristóbal de Diego, de 63.  
**MATRIMONIOS:** Angel Guzmán Romano, con María Carmen Ballesteros de Lucas. Angel Cruz

Poza Roldán, con María Blanca García Muñoz. Luis Javier Gómez Llorente, con Belén Escorial de Frutos. José Vicente Cuéllar Muñoz, con María Teresa Martín Bayón. Miguel Tamayo Gómez, con María Begoña Ayuso de Frutos. Pedro Fuentes del Moral, con Dolores Alvaro Díez.

## CONCURSOS

**CERTAMEN DE PINTURA SOLAR DE SAMANIEGO**  
El 15 de septiembre finaliza el plazo de admisión de los trabajos que concurren a esta convocatoria de las Bodegas Alavesas Solar de Samaniego. Podrán participar aquellos pintores españoles nacidos antes del 1 de enero de 1972 con un máximo de dos obras, de técnica y tema libre y de unas medidas no inferiores a 75 cm. ni superiores a 150. Las obras serán enviadas a la Galería de Arte Gaudí, c/ García de Paredes, n.º 76, 28010 - Madrid. Para más información pueden dirigirse a dicha dirección o a los teléfonos (91) 308.27.10 y 308.34.24. Esta convocatoria está dotada con un único premio de un millón de pesetas y trofeo de plata.

## PREMIO ADAJA DE PINTURA

Dotado con dos millones de pesetas el Premio Adaja de Pintura está organizado por la Caja de Ahorros de Avila que, al mismo tiempo, destina otros tres millones de pesetas para la posible adquisición de aquellas obras que aconseje el jurado calificador. Podrán participar en esta convocatoria aquellos artistas españoles o de cualquier nacionalidad que residan temporal o permanentemente en nuestro país. El tema es libre y cada artista podrá presentar dos obras como máximo. Las medidas de los cuadros no podrán ser inferiores a 100 x 81 cm. ni superiores a 200 x 200 y deberán remitirse antes del 4 de septiembre a la Caja de Ahorros de Avila. Plaza de Santa Teresa, 12 - 05001 - Avila. Para más información, pueden dirigirse a esta entidad bancaria.

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

### PARTIDOS SEGOVIANOS QUE PASAN A CONSTITUIR AGRUPACIONES AL EFECTO DE TENER UN SECRETARIO COMUN

Madrid.— El "Boletín Oficial del Estado" publica una orden en virtud de la cual se aprueba la constitución de Agrupaciones intermunicipales forzosas al sólo efecto de tener un secretario común, a los siguientes Ayuntamientos de la provincia de Segovia.

**Partido judicial de Cuéllar:** Fuentidueña y Calabazas, Dehesa de Cuéllar, Lovingos y Fuentes de Cuéllar.

**Partido de Riaza:** Santibáñez de Ayllón y Grado del Pico, Languilla, Riahuelas, Cilleruelo de San Mamés, Corral de Ayllón y Saldaña de Ayllón, Ayllón y Santa María de Riaza, Villacorta, Madriguera, Alquité y Martín Muñoz.

**Partido de Santa María de Nieva:** Villacastín e Ituerto y Lama, Sangarcía y Etreros, Villoslada y Balisa.

**Partido de Segovia:** Basardilla, Santo Domingo de Pirón y Brieva, Espirido y La Higuera, Palazuelos de Eresma y Tres Casas, Otero de Herreros y Ortigosa del Monte, Bernuy de Porreros y La Lastrilla, Escobar de Polendos y Otones de Benjumea, Zarzuela del Monte y Monterrubio.

**Partido de Sepúlveda:** Boceguillas y Fresno de la Fuente.— Logos.

## AVISOS

### GESTIONES DEL SINDICATO DE REPRESENTANTES DE COMERCIO

La Delegación en Segovia del Sindicato Español de Representantes de Comercio informa a sus sindicados que la comisión fiscal de dicho sindicato español, encabezada por los Sres. Aguilera y Moreno, presidente y secretario nacional respectivamente, acompañados de Javier Carrasco Gea, asesor fiscal del sindicato, mantuvieron una entrevista con el director general de Tributos en Madrid, Jaime Parrondo, exponiéndole en la misma, los puntos reivindicativos sobre el tratamiento fiscal que deseen contemple la nueva ley de I.R.P.F. La entrevista fue lo más cordial y positiva, quedando emplazados para nuevos contactos a distintos niveles.



### PARA HOY PRIMERA CADENA

15,00, Telediario-1. 15,30, El tiempo. 15,35, Cristal. 16,25, Cajón desastre. 17,25, El duende del globo. 17,30, Los mundos de Yupi. 17,55, Avance telediario. 18,00, En verano. 19,00, Tres por cuatro. 20,00, Informativos territoriales. 20,09, Conexión con la programación nacional. 20,10, Corrupción en Miami. 21,00, Telediario-2. 21,30, El tiempo. 21,38, Tariro verano. 22,15, Sesión de noche. 23,50, Tendido cero. 00,20, Diario noche. 00,55, Testimonio. 01,00, El último emperador. 01,50, Despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

15,20, El mirador. 15,35, De oriente a occidente. 16,35, Sesión de tarde. 18,05, El espectacular mundo de los Records Guinness. 18,30, Entre líneas. 19,00, Videomix. 19,30, Verano deporte. 21,30, Noticias-2. 22,00, Cheers. 22,25, Qué noche la de aquel año. 23,20, La joya de la Corona. 00,15, Klip. 01,00, Última sesión. 02,30, Despedida y cierre.

### TVE EN CASTILLA Y LEON

**Lunes:** 13,30, El deporte. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.  
**Martes:** 13,30, El columpio. 14,00, Las cosas de la vida. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.  
**Miércoles:** 13,30, El fogón. 14,00, En el campo. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.  
**Jueves:** 13,30, A renglón seguido. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.  
**Viernes:** 13,30, El deporte. 14,00, Castilla y Leon paso a paso. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.



### PARA MAÑANA

00,00, El larguero. 1,03, La ventana indiscreta. 3,03, De la noche a la mañana. 6,00, Matinal SER. 7,50, Matinal SER: Segovia. 8,00, Matinal SER. 8,30, Matinal SER: Segovia. 8,55, Hoy por hoy. 12,30, Segovia en directo. 14,05, Hora 14: Segovia. 14,30, Hora 14. 15,10, Segovia a las tres. 16,05, Tardes musicales. 17,05, Al vuelo. 19,05, Canciones de siempre. 19,30, Santo rosario. 20,00, Hora 20. 20,30, Hora 20: Regional. 20,45, Hora 20: Segovia. 21,05, Baloncesto. Campeonato Mundial: España-Corea. 23,00, Hora 25. (Coincidiendo con las horas, Informativos SER).

### RADIO SEGOVIA F.M.

Hasta las diez de la mañana programación simultánea con A.M. con los espacios Matinal SER y Matinal SER: Segovia. 10,05, Encuentros en la Radio (la música, consejos, curiosidades, las últimas noticias, con la intervención directa a través de los teléfonos y de las unidades móviles de los oyentes, configuran este programa radiofónico de tres horas de duración). 13,00, Los 40 principales (durante todo el día la música joven que se selecciona para toda la cadena SER. A partir de las 23,00, programa desde la discoteca Oky con los últimos éxitos musicales y desde las tres de la madrugada simultáneo con nuestros equipos de A.M.



### PROGRAMACION DE LUNES A VIERNES

6,30, El primero de la mañana. Realiza Antonio Herrero. 8,30, El primero de la mañana. Realiza Inmaculada López. 9,00, El primero de la mañana. Realiza Antonio Herrero. 9,30, El primero de la mañana. «Especial reportajes». R.A. Herrero. 11,30, Viva la gente divertida. Realiza J.A. Plaza. 12,00, Viva la gente de Segovia. Realizan Luis Martín, Teresa Sanz, Miguel A. Y., Inmaculada López, Ricardo Sánchez. 12,35, Antena de Segovia. Informativo local. R. Inmaculada López. 12,40, Viva la gente de Segovia. 14,00, Antena regional. Informativo. 14,15, Antena de Segovia. Informativo. 14,30, Viva la gente del deporte. Realiza Alfredo Martínez. 15,00, Viva la gente de Segovia con la actualidad y los 33 de A3. 16,00, Viva la gente de la tarde. 16,30, Viva la gente de la tertulia. 17,00, Viva la gente que pregunta. 18,00, Viva la gente que empieza. 18,30, Viva la gente del «cole». 19,00, Antena regional. 19,15, Antena de Segovia. 10,15, «Los 33 de Antena 3». 20,00, Viva la gente de la música. 20,30, Gomaespuma. 21,30, La salud es lo que importa. 22,30, Hora cero. 24,00, Supergarcía con la hora cero. 1,30, Polvo de estrellas con Carlos Pumares. 4,30, Repetición. Supergarcía hora cero.

Informativos de Antena 3 a las horas y las medias.

## SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS

### LA PLAZA DEL AZOGUEJO



En el siglo XVI el centro del Azoguejo era un laberinto de casas y callejas. Las gentes llenaban diariamente ese lugar y, a la sombra del Acueducto, el bullicio y la animación hacían casi intransitable aquel complicado dédalo. Para solucionar las incomodidades que aquello suponía, y dar más amplitud al sitio predilecto de los segovianos, los vecinos del barrio acordaron elevar escrito al Concejo, expresando la necesidad de hacerlo más ancho, alegando también que con la reforma propuesta, las procesiones del Sacramento ganarían en brillantez. Ofreció el vecindario abonar los gastos de las obras, en aportación proporcional. Aceptada la solicitud, el arquitecto Pedro de Brizuela y el aparejador Luis de Soto, determinaron los gastos. Se derribaron varias casas y las carnicerías que ocupaban la parte central. Y así, desde 1596, el Azoguejo se convirtió en espléndida plaza.

DÍGASELO CON LA GRATA SORPRESA DE UN REGALO

## REGALOS BRIZ

La boutique del regalo

ALTA BISUTERIA, PREMIOS MASTER DE POPULARIDAD 1984 Y 1985

Toda clase de muñecas y peluches

SAN FRANCISCO, 18

TELEFONO 42 82 06

Lea Vd.  
**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Encuesta de la Diputación sobre infraestructura y equipamiento local (y III)

## El cinturón verde de la ciudad tiene una superficie de 460.000 metros cuadrados

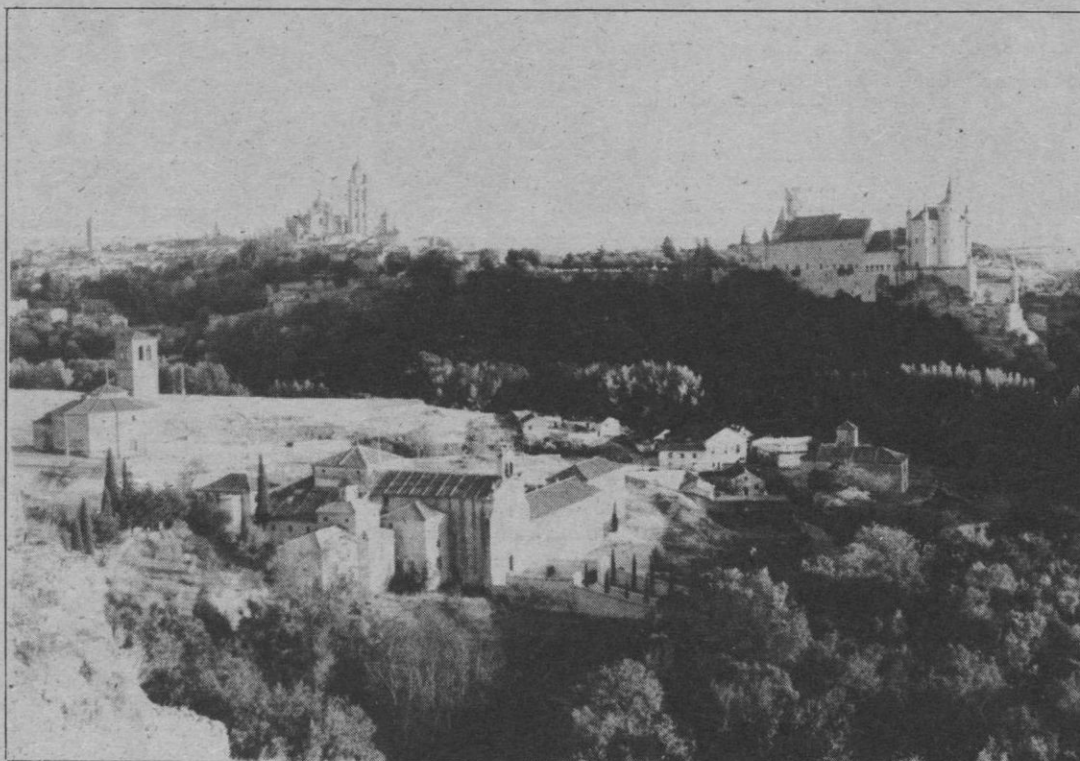
### Hay 478 camas hospitalarias y 753 plazas en residencias juveniles y de ancianos

La superficie total del cinturón verde de la ciudad es de 460.000 metros cuadrados, alrededor de 8,8 metros cuadrados por habitante, según la encuesta de la Diputación Provincial sobre infraestructura y equipamiento local. De acuerdo con la encuesta, cuyos datos hemos venido ofreciendo en anteriores ediciones, realizada por un equipo de cinco personas, en la capital hay 96.100 metros cuadrados de zonas ajardinadas, 1,8 metros cuadrados de jardín por habitantes. El cinturón verde (Pinarillo, Santo Domingo, La Fuencisla, El Parral y Cementerio) precisa de mayores cuidados, según el equipo redactor, mientras que el estado de los jardines es perfecto. En la actualidad se encuentra en ejecución una amplia zona de esparcimiento en Nueva Segovia.

El Cementerio Municipal tiene un total de 6.221 nichos, en una superficie de 25.990 metros cuadrados, con una ocupación del 99%, lo que obliga a una ampliación. El Ayuntamiento ya ha previsto en sus presupuestos la expropiación de unos terrenos en la carretera de Palazuelos para la construcción de un nuevo cementerio.

En la capital hay tres mercados: Los Huertos, en estado regular, San José y La Albuera, ambos en buen estado. Todos de titularidad municipal, el de Los Huertos tiene una superficie de 700 metros cuadrados, el de San José, de 1.620 metros cuadrados y el de La Albuera, de 2.150 metros cuadrados.

Hay tres mataderos, el municipal y los privados "Balacer" y "Mateo". El primero, en mal estado, tiene una superficie de 2.300 metros cuadrados, su capacidad está al 70% y se sacrifican al año 1.110 toneladas de ovino, 350 de porcino y 840 de bovino. Los privados se encuentran en buen estado. Según la encuesta, "Balacer", con 800 metros cuadrados, sacrifica 6.430 toneladas de porcino y 3.430 de bovino, el 35% de su capacidad. "Mateo", al 50% de capacidad, tiene una superficie de 2.200 metros cuadrados y tiene una línea de sacrificio de 2.850 toneladas de ovino y 1.150 de porcino.



La ciudad de Segovia está rodeada de amplias zonas verdes

AURELIO MARTIN

#### 478 CAMAS HOSPITALARIAS

Las 478 camas hospitalarias de la capital se reparten de la siguiente

forma: Hospital General, 317 y Policlínico, 103. Ambos son públicos de la Seguridad Social, ocupan una superficie de 33.000 y 6.400 metros cuadrados, respectivamente

y su ocupación es del 99% en el General y del 86% en el Policlínico. El Hospital de la Misericordia, privado, tiene 52 camas, ocupado al 99%, y una superficie de 2.400 metros cuadrados. La Clínica Gila, también privada, cuenta con 6 camas, ocupadas al 99%, tiene una superficie de 650 metros cuadra-

dos. El resto de los centros sanitarios, sin camas, son la Casa de Socorro, municipal, con una superficie de 100 metros cuadrados; el Ambulatorio de la Seguridad Social, con una superficie de 1.790 metros cuadrados y la Cruz Roja, con una superficie de 720 metros cuadrados.

El número total de plazas de residencias de ancianos y juveniles es de 753. La Diputación gestiona directamente la Residencia Provincial, con 112 plazas y una superficie de 7.190 metros cuadrados. Su estado es malo, aunque la corporación provincial aborda un proyecto de recuperación del Convento de Santa Cruz, donde se encuentra ubicada.

De titularidad estatal son la Residencia Asistida, con 300 plazas y una superficie de 16.000 metros cuadrados y la Residencia de Válidos, con 188 plazas y 11.400 metros cuadrados de superficie.

En cuanto a internados juveniles, ambos de titularidad de la Diputación, se encuentran las residencias Juan Pablo II y Antonio Machado. La primera, con 15.000 metros cuadrados, tiene 83 plazas. La segunda, con 17.800 metros cuadrados, tiene 70 plazas.

Respecto al servicio de incendios, existe un parque de bomberos en la capital, de titularidad municipal, con una plantilla de 29 personas, cinco vehículos autobomba y un camión auto-escala.

En el cuadro aparte recogemos la información referida a las instalaciones deportivas y centros culturales.

Aurelio Martín

## Organizado por «La Colodra» Angeles Amber, ganadora del II Concurso Poético Segovia y su Sierra

Angeles Amber, de Madrid, con el poema "Y, en Segovia Pedraza..." ha obtenido el primer premio del II Concurso Poético Segovia y su Sierra, organizado por la asociación cultural "La Colodra". El premio, en colaboración con la Caja de Ahorros de Segovia, está dotado de 50.000 pesetas y diploma y será entregado, el sábado, dentro del III Encuentro de Poetas de la Sierra que se celebrará en Casla, a partir de las 19,30 horas. En segundo lugar, quedó clasificada Jacque Canales, también de Madrid, por un texto sobre San Juan de la Cruz en Segovia, que recibirá 25.000 pesetas y diploma.

El jurado, que se reunió en Sepúlveda, estuvo integrado por José M. Aranguez Otero, presidente de "La Colodra"; Juana Martín Moreno, profesora de EGB; Beatriz Ruiz González y M. José Vázquez Pedrazuela, licenciadas en Filosofía y Letras; Aniceto Gómez Esteban, catedrático de Literatura y los poetas Tomás Calleja Guijarro y Luis Minguéz "Orejaniña". Como secretario intervino, sin voto, Angel Esteban Calle, licenciado en Filosofía y Letras.

El sábado, durante el III Encuentro de Poetas de la Sierra, se leerán los textos premiados y habrá un recital, conducido por Benjamín Narros, con la rapsoda Josefina García.

## Corte de la calle Morillo

Excmo. Ayuntamiento de Segovia.—Con motivo de derribo de una casa en la C/ Morillo-Travesía Perucho, se comunica al público en general que quedará cortada la C/ Morillo, desde la C/ José Zorrilla hasta la C/ Jardín Botánico, durante los días 8, 9 y 10 de agosto para el derribo y desescombro del edificio, el horario de trabajo comenzará desde las 8,30 hasta las 13 horas, y desde las 14,30 hasta las 19 horas.

Lo que se comunica para general conocimiento, rogando disculpen las molestias.

Segovia, 6 de agosto de 1990.—  
EL ALCALDE, Fdo., Juan Antonio Perteguer Rey.

## LAVAPARK, S. A.

SEGOVIA

Con fecha 6 de agosto de 1990, se ha acordado por Junta General Universal la ampliación del objeto de esta Sociedad por lo que en lo sucesivo se dedicará además al transporte de mercancías y viajeros servicio público.

Igualmente se comunica el cambio de domicilio a San Francisco, 23, Segovia.

Lo que se publica de acuerdo con el artículo 85 de la Ley del 17-7-51.

#### INSTALACIONES DEPORTIVAS

DENOMINACION	TIPO	TITULAR	GESTION	SUPERFICIE	ESTADO
Fronton cubierto	Frontón	Municipal	Concierto	1.320 m2	B
La Albuera	Polidep.	Municipal	Directa	59.900 m2	B
Piscinas	Piscinas	Municipal	Conc. CAMP	10.760 m2	B
Enrique Serichol	Pol.cbto	Com.Autonó	Directa	1.200 m2	B
Nueva Segovia	Polidep.	Municipal	Directa	-----	En Eje
San Lorenzo	Pistas	Municipal	Concierto	1.000 m2	R
San José	Pistas	Municipal	Directa	1.000 m2	M
Camino de La Luz	Pistas	Municipal	Directa	1.000 m2	M
Emperador Teodos	Pol.cbto	Com.Autonó	Directa	2.500 m2	B

#### CENTROS CULTURALES

DENOMINACION	TIPO	TITULAR	GESTION	SUPERFICIE	ESTADO
La Alhondiga	Archivo	Municipal	Directa	950 m2	B
Casa de la Juven	C.Cultu.	Com.Autonó	Directa	1.500 m2	B
Biblioteca Muni.	Bibliot.	Estado	Concierto	1.240 m2	B
Museo Provincial	Museo	Estado	Concierto	520 m2	M
Museo Zuloaga	Museo	Estado	Concierto	980 m2	M
Igles. S.Nicolás	Teatro	Municipal	Directa	170 m2	B
Juan Bravo	Teatro	Diputación	Directa	3.540 m2	B
Sala Conferencia	Sala C.	C.A.M.P.	Directa	230 m2	B
Torreón Lozoya	S.Expos.	C.A.M.P.	Directa	1.100 m2	B

## EL ESPINAR

Centro de Vacaciones Escolares

## Las monitoras y los jefes son mis amigos

J. MORCILLO

Son las nueve de la mañana. Por la megafonía sale una música ruidosa y entremezclada la voz de Eladio que, sin parar, como si tuviera prisa por acabar, grita: ¡Arriba chicos, vamos, vamos, a levantarse, vamos, es la hora chicos, vamos, arriba, vamos, vamos...! Sheila, una jovencita de color, de ocho años de edad, rubia y de un desparpajo deslumbrante, abre un ojo y se da media vuelta. Por su parte Oscar, un chaval de doce años, salta a la primera de su litera y sale disparado hacia el baño. Para esta hora las monitoras y los jefes llevan un rato despiertos y en la cocina todo está preparado para que estos cien niños tomen las primeras energías del día. Las monitoras pasan por las habitaciones para sacar del sueño a los perezosos. Sheila por fin se levanta y aún medio dormida se viste y se lava aunque no abre del todo los ojos hasta que no ve en la mesa el desayuno: croissants y cola cao, ¡guau, esto sí que está bueno!

Oscar viene de Madrid y ésta es su segunda participación en colonias, el año pasado estuvo en la escuela de verano del Ayuntamiento de Madrid. Sheila lleva a sus espaldas una larga tradición de colonias veraniegas, ha estado en Almería, Benicarló y en varias escuelas de verano; de modo que hacer la cama se convierte para ellos en una rutina.

Las monitoras, que en número de nueve han sido contratadas para este mes, andan frenéticas dando los últimos retoques a lo que se ha preparado para hoy, por cierto, hoy es el día del deporte.

## LA MARCHA DEPORTIVA

Normalmente la mañana está dedicada a trabajar en los talleres. Hay talleres de prensa, arte local, manualidades, instrumentos musicales, pirograbado, ecología, primeros auxilios y dibujo, en donde los jovencitos demuestran sus habilidades y aprenden otras.

Hoy no hay talleres, nos vamos de marcha en dos grupos. Sheila y el primer grupo visita la fábrica de maderas del Ayuntamiento de El Espinar, ven el proceso de elaboración de la madera y al finalizar la visita son pesados en la gran báscula. Sheila abre los ojos y se queda boquiabierto cuando les dicen que entre todos pesan 1.710 kgs. ¡casi dos toneladas!, ¡madre mía!. Oscar ha ido a la yeguada de El Espinar, allí ha contemplado el entrenamiento de los caballos y el caminar gracioso de los poneyes. Le han dicho que aquí se entrena un famoso boxeador, Poli Díaz, pero que se encuentra de vacaciones y no podrán saludarlo.

Un día deportivo, otra buena marcha de regreso hasta la colonia y luego a las duchas. En el camino van comentando lo bien que se lo han pasado en Aquópolis. Muchas risas cuando recuerdan que a María y a Fernando se les rompieron los bañadores por el trasero de tanto deslizarse por los toboganes.

La música de la megafonía inunda el patio de la bola y uno tras otro van pasando por las duchas. Empujones, risas, gritos, toallas, geles y un sinnúmero de productos y artículos de baño desfilan por el pasillo de las habitaciones. Falta aún media hora para comer y Sheila decide echar



El día comienza entre bostezos y se desarrolla dentro de una gran camaradería



una cabezadita mientras que Oscar sube a la biblioteca y elige dos cuentos de Asterix.

## HORA DE COMER

La comida humea y todos a la mesa, el menú está formado por cocido madrileño y ciruelas de postre. A juzgar por los platos, la comida estaba buena porque algunos de ellos no haría falta ni fregarlos.

Llega la hora de comer de las monitoras y los jefes. En la comida se charla, se cambian impresiones, se comentan pormenores y se decide regañar a Mariano porque no obedece nunca, se toma todo a chirigota. No falta tiempo para recordar la broma del otro día por la noche, ¡vaya cara de susto que tenía cuando llegaron los "polis", ¡hay que hacer otra!, ja, ja, ja... En una buena comida no puede faltar el café seguido de una copita. Es la mejor manera de hacer bien la digestión.

La megafonía, incansable y pléfrica, anuncia que se abre el banco y la desbandada de chiquillos hasta el cajero es general. Sólo unos pocos quedan sentados y con cara de pena, entre ellos Sheila y Oscar, y es que ya se han gastado todo su dinero y no les queda ni para pipas. Cada niño trae una cantidad "para sus gastos" en estos quince días, que oscilan entre las quinientas pesetas como Sheila hasta las ocho mil de una niña pasando por las mil quinientas de Oscar. Arancha, una segoviana guapísima, dice muy

sonriente que a ella aún le queda dinero.

## AL AGUA, PATOS

Esta tarde van a la piscina municipal, allí hacen competiciones de natación, juegan, se tumban al sol y como es lógico se salpican y se mojan unos a otros aunque las señoritas que están al lado no ponen muy buena cara.

La tarde en la piscina ha sido muy ajetreada por lo que la merienda no se hace desear. Hoy pan con chocolate, ¡guay, esto sí que es una merienda!. Algunos arramplan con dos bocadillos, otros dan mordiscos pequeños como si de ratones se tratara para que el chocolate dure más; Sheila haciendo honor al nombre de su habitación, "Las Golosas", se come el chocolate y guarda el pan debajo de la almohada para la noche, ¡nunca se sabe!

Tras la merienda continúan los juegos; el fútbol y el baloncesto acaparan toda la atención aunque hay niños que prefieren descansar. Sheila, Oscar y todos los que me rodean, que en estos momentos son muchos, no paran de hablar y en un momento álgido deciden cantar una canción como muestra de su inventiva. "Yo no sé por qué se enfada Maribel/ cuando ve las camas sin hacer/ llama a la puerta sin dejarnos dormir/ aaaaaaaaah/ y es lo que yo te digo/ las monitoras y los jefes son mis amigos". Tras esta surge otra y después otra y otra hasta que sin darnos cuenta llegan las nueve, hora de cenar. El menú

está compuesto por judías verdes, tortilla de patata y de postre yogur.

## ¡ESTE DAVID!

Alrededor de las diez menos cuarto los monitores y los jefes se sientan a la mesa. La charla es general y el intercambio de impresiones y de anécdotas es incansable. Alfredo, uno de los jefes, no para de protestar porque el dinero no va a llegar; la verdad es que nadie le hace caso. La cena discurre entre las bromas y el buen humor y ya al final descubren que en un rincón y en silencio está David construyendo castillos con los envases vacíos de los yogures. ¡Este David!

Esta noche en televisión dan los Gremlins y los chavales quieren ver la película, de modo que la sala de vídeo se llena y con risas y los ojos como platos, ven como esos diminutos seres hacen de las suyas.

Suenan las doce y es la hora del dulce sueño. Se produce un transitar de idas y venidas al servicio hasta que se apagan las luces. Aun así, se oyen carreras entre habitaciones y alguna que otra risa. Al fondo se divisa en penumbra una sábana blanca en movimiento, quizás sea una de las monitoras de guardia, o lo más probable, que la Dama del Amor haya emergido del pozo esta noche y que esté dispuesta a deambular por la colonia extendiendo su halo benefactor a todos sus miembros.

La luna brilla y el silencio se adueña del recinto. Eso no es cierto, se oyen ronquidos ¡Qué se va a hacer!. Mañana será otro día.

## Los hosteleros no están dispuestos a recortar los beneficios que obtienen de las «tragaperras»

Rotas las negociaciones entre las federaciones regionales de hostelería y operadores

Valladolid (Ical).— Las conversaciones que mantienen representantes de la Federación Regional de Hostelería y la Federación de Operadores de Máquinas Tragaperras, en relación con el incremento de impuestos que padecen estos últimos, quedaron rotas tras la reunión mantenida en Valladolid.

Los hosteleros no están dispuestos a asumir parte del incremento de los impuestos que ha recaído en los operadores, reduciendo los beneficios que obtienen con la explotación de estas máquinas, según se desprende de un comunicado hecho público por la Federación de Hostelería.

En él se señala que, a pesar de la buena disposición y de las ofertas hechas por esta federación, no ha sido posible llegar a un acuerdo con los operadores de máquinas tragaperras.

Los hosteleros consideran que la nueva tasa establecida hasta el 31 de diciembre del 90 sobre este tipo de máquinas debe ser asumida totalmente por las empresas operadores, como establece la Ley de Presupuestos del Estado para 1990.

Por este motivo, la Federación de Empresarios de Hostelería ha aconsejado a sus asociados que, con carácter general, "no se constituyan en recaudadores particulares de tal impuesto, en tanto en cuanto no se reanuden las conversaciones ahora rotas por la intransigencia de la Federación de Operadores".

No obstante manifiesta su disposición a estudiar cualquier modificación "en la cerrada postura de los operadores", siempre que ello no perjudique los intereses de sus afiliados de las asociaciones provinciales de hostelería.

Los operadores de las "tragaperras" pretenden reducir los beneficios que ahora reciben los hosteleros por la explotación de estas máquinas en sus establecimientos, con el fin de compensar el incremento de los impuestos que han pasado de 141.750 pesetas a 375.000 pesetas por máquina y año.

Esta pretensión es rechazada por los hosteleros quienes consideran que los operadores deben soportar por sí solos las cargas impositivas, del mismo modo que ellos asumen los impuestos que se derivan de su actividad.

## CONSEJOS DEL MINISTERIO DEL INTERIOR

Marque su número de matrícula en los accesorios de su vehículo.

Señale su número de identidad en los objetos de valor.

Es una medida de seguridad marcar los accesorios de su vehículo.

Los problemas de abastecimiento afectan a 13.700 personas

## La región cuenta con 64 localidades en alerta roja por la sequía

Valladolid (Ical).—Las localidades de la región en "alerta roja" por la sequía se elevan ya a sesenta y cuatro, con una población de 13.700 personas, frente a las treinta y cuatro localidades y alrededor de 9.000 personas que sufrían hace siete días los rigores de la sequía por graves insuficiencias en los sistemas de abastecimiento.

Las zonas más afectadas son varias comarcas de las provincias de Salamanca, Burgos y Soria. En Salamanca, alrededor de 6.600 personas padecen actualmente fuertes restricciones diarias en las 19 localidades que están sometidas a limitaciones del abastecimiento de agua. La declaración de "alerta roja" supone que el servicio a domicilio se interrumpe todos los días durante más del 50 por ciento de las horas y que, en bastantes ocasiones, se debe recurrir al abastecimiento por medio de camiones cisterna. Los núcleos más importantes son Cabeza Paramontanos, con 1.000 habitantes, Balinduste y Ledrada.

La provincia de Burgos cuenta ya con veinte localidades, que reúne una población de 2.400 personas, en las que se ha declarado la situación de "alerta roja". Entre estos núcleos se encuentran Moncalbillo Sierra, Pinilla Barruecos y Mecerreyes. Soria ha duplicado en la última semana el número de localidades en "alerta roja", que han pasado de siete a catorce, mientras se han multiplicado por tres las personas afectadas, que ahora se elevan a 2.300.

El crecimiento ha sido superior en la provincia de Palencia, donde actualmente ya existen más de mil afectados y siete localidades con

graves problemas de abastecimiento en las comarcas de Guardo y Cervera de Pisuerga. La declara-

ción de "alerta roja" se mantiene en la localidad leonesa de Campanana, que cuenta sólo con 86 habitantes. Finalmente, se incorpora Avila a este grupo de provincias, con las localidades de Becedillas, La Cañada y Villafranca de la Sierra, que reúnen una población de 1.239 personas.

## La «guerra del agua» entre dos pueblos burgaleses, en punto muerto

Burgos (Ical).—El gobernador civil de Burgos, Francisco Cruz de Castro, anunció ayer que la decisión de derribar la presa de Jaramillo de la Fuente "es firme" y se realizará inmediatamente, "incluso con la intervención de la fuerza pública si es preciso", con lo que podrá concluir la "guerra del agua" entablada por este municipio burgalés con el de Salas de los Infantes.

El conflicto que divide a ambos municipios se inició cuando los vecinos de Jaramillo realizaron una presa de reciente construcción—hecho calificado de ilegal por distintas fuentes—e impiden que un arroyo que nace en su término llegue al municipio de Vizcafnos, que abastece a Salas de los Infantes, que ahora mismo carece de agua para consumo humano.

El pasado sábado, una pala exca-

vadora protegida por varios efectivos de la Guardia Civil intentó derribar la presa, pero la actitud de la gran parte de los cien vecinos de Jaramillo—pacífica pero firme—se lo impidió. En respuesta a lo que se considera negligencia por parte de las autoridades, los habitantes de Salas de los Infantes cortaron la carretera nacional N-234 (Burgos-Sagunto) varias horas durante el sábado y el domingo, colapsando la circulación, hecho que han anunciado volverán a repetir si continúan sus problemas de abastecimiento.

Los vecinos de Salas critican la insolidaridad y falta de respeto a la legalidad de Jaramillo. Sin embargo, los habitantes de esta localidad aseguran que sólo el agua les permite mantener su cabaña ganadera, única fuente de subsistencia.

## Se agudiza la crisis en la Unión de Campesinos de León

León (Ical).—La crisis que arrastra la Unión de Campesinos de León (UCL) se agudizó este fin de semana con un nuevo enfrentamiento entre su presidente, Gerardo García Machado, y el vicepresidente, Matías Llorente. Este último abandonó la asamblea que se celebraba en la localidad de Pobladora, junto con doscientos afiliados, tras manifestar que desde la presidencia se estaba intentado "ridiculizar" al sector "crítico" de la organización agraria.

Matías Llorente afirmó que había abandonado la asamblea porque no podía aguantar más "las muestras de desprecio con que el presidente nos estaba tratando". A su juicio, García Machado no había convocado la reunión para resolver los problemas sindicales, "sino

para desprestigiar y bombardear a los que no piensan como él".

Por su parte, el presidente de la UCL, aseguró que el debate en el seno de la organización agraria se reanudaré en el congreso provincial de septiembre, y consideró el abandono de la asamblea como "una cobardía y una muestra de que el vicepresidente no tiene argumentos para defender su postura".

Los dos sectores de la UCL que representan su presidente y su vicepresidente tiene intención de empezar a preparar asambleas comarcales que designen los delegados al congreso de septiembre. Por su parte, los "críticos" de Llorente han anunciado que esta semana mantendrán una reunión formal para nombrar una gestora "neutral" que lo organice.

## La Fiscalía de Valladolid niega discrepancias con Leopoldo Torres en el caso «Ginemédica»

Valladolid (Ical).—El teniente fiscal de la Audiencia de Valladolid, Luis María Delgado, negó ayer una supuesta desobediencia de la Fiscalía de Valladolid a las órdenes del fiscal general del Estado, Leopoldo Torres, en relación con el sumario abierto a la clínica Ginemédica de Valladolid, donde supuestamente se han cometido cuatro abortos ilegales.

Luis María Delgado entregó a los medios de comunicación una fotocopia de las instrucciones dadas por la Fiscalía General del Estado sobre el caso, por encargo del fiscal jefe,

Martín Rodríguez, actualmente de vacaciones. En el escrito se descartan las discrepancias denunciadas por la abogada de los médicos de Ginemédica, Francisca Cobos, que las relacionaba con la tardanza del fiscal vallisoletano a la hora de calificar los presuntos delitos y solicitar la apertura del juicio oral, hecho que realizó la semana pasada.

En el escrito de Leopoldo Torres, se señalan las líneas de actuación que se deben seguir en relación con las interrupciones voluntarias del embarazo que fueron practicadas en los tres casos en que un psiquiatra fue informado telefónicamente por psicólogos, así como el aborto que se estaba llevando a cabo cuando la Policía entró en la clínica privada autorizada de Valladolid, el 19 de noviembre de 1987.

El fiscal general deja claro que no se puede formular acusación en los casos en que hubo informes de dos psiquiatras cuyo nombre se menciona.

## Economía desestima un recurso contra la constitución de Caja España

Valladolid (Ical).—El consejero de Economía y Hacienda, Miguel Pérez Villar, ha desestimado un recurso presentado por el presidente provincial del CDS de Zamora, Luis Rodríguez San León, contra la orden que autorizaba la constitución de Caja España.

La nueva entidad de ahorros surgió de la fusión entre las Cajas de Ahorros de León, Palencia, Zamora y Valladolid y la Caja Popular de esta última provincia.

El recurso del CDS de Zamora ha sido el único presentado contra la constitución de Caja España. Los centristas zamoranos también han presentado una demanda civil contra la fusión de las cajas, apoyándose en que ésta presenta diversas irregularidades, como la no adecuación de los órganos directivos de Caja Zamora a la normativa vigente en el momento de la constitución de Caja España, y la falta de autorización del Banco de España.

La Junta ha prohibido disparar en zonas arboladas

## Los cazadores anuncian su salida de los consejos territoriales por discrepancia con Medio Ambiente

Valladolid (Ical).—Diferentes asociaciones de cazadores han anunciado su salida de los consejos territoriales de caza después que la Dirección General de Medio Ambiente de la Junta haya decidido limitar esta actividad "en los rastrojos, prados, praderas, acequias, riberas y alamedas", lo que supone una limitación para disparar sobre la tórtola y la torcaz, cuyo hábitat es la zona arbolada.

La media veda se inició en Castilla y León ayer domingo en la provincia de Valladolid, con un nivel aceptable de capturas de codorniz, según fuentes de la Delegación de Caza provincial, a pesar de que no se prevé una buena campaña.

Los cazadores, por boca de su delegado en Valladolid, Faustino Alonso, han anunciado su salida de los consejos territoriales, que agrupan a la Administración, cotos, asociaciones de deportistas, Federación y ayuntamientos, tras la "decisión parcialísima", a su juicio, que les impide cazar en pinares, montes y choperas, hábitat natural de la tórtola y torcaz. También preparan una manifestación "muy numerosa y sonada" contra la política "soberbia" de la Administración, a la vez que solicitan la dimisión de los responsables de la Junta.

Según los cazadores, cuando esta propuesta fue debatida en los consejos territoriales, fue rechazada de plano en siete provincias, a excepción de Palencia y Avila, "y de

pronto aparece en el BOCYL de 30 de julio todo lo contrario".

Según Faustino Alonso, la decisión de la Junta "daña canallescamente los derechos de los cazadores" y califica a los autores de la

decisión de "jerifaltes", "caciques", "fascistones" y "dictadores". En su opinión, esta proposición fue rechazada en la mayoría de los consejos provinciales y "ni se tocó" en el consejo autonómico.

### MEDIDA "DE CARÁCTER PROTECTOR"

José Luis Blanco, director general del Medio Natural, aseguró a Ical que la medida, "de carácter protector", fue aceptada en todos los consejos de caza, tras lo cual fue elevada al territorial, y aunque no asistió la Federación se tomó el acuerdo.

En su opinión, la medida pretende evitar "un mal mayor", ya que prácticamente este año no hay codorniz a excepción de las zonas de cultivo. "Hay poca tórtola y torcaz, debido a la sequía y la Administración debe regularla", señaló José Luis Blanco.

Según indicó, en comunidades autónomas como Galicia y Madrid se ha prohibido la media veda "y aquí la hemos dejado, aunque prácticamente no hay codorniz y el cazador tira a todo lo que se mueve en el monte".



La caza en la media veda se limita a zonas no arboladas

# NAVAFRIA EN FESTAS

## Saludo del alcalde

Quiero a través de estas páginas dirigirme especialmente a ti, amigo lector que aún no conoces Navafria, para encarecerte las próximas Fiestas de San Lorenzo Mártir como una excelente ocasión de enmendarte y convertirte en un asiduo más de este pueblo y de sus habitantes.

A quienes ya lo han visitado, tendremos de nuevo la oportunidad de saludarles personalmente, pues es seguro que habremos de contar una vez más con su presencia.

Y es que a Navafria se va para volver. Quien visita esta tierra nunca sale indemne. Es un paisaje que cala hondo, y la impresión que produce la hospitalidad de sus gentes—frondosa como su magnífico pinar—no cicatriza jamás en la memoria.

Este año, como todos los años, hemos procurado organizar las mejores Fiestas: contamos con buena música; con importantes acontecimientos deportivos; con divertidos concursos infantiles; con pruebas tradicionales de habilidad...; pero, sobre todo, contamos con un pueblo deseoso de hacer amigos y de hacerles partícipes de su expresión festiva.

A mis convecinos, sólo quiero rogarles que perseveren en el propósito de cada año: hacer que estas Fiestas sean las mejores que se recuerden, y que solamente sean superadas por las del año venidero.

A todos, ¡felices Fiestas!

EL ALCALDE  
Antonio Encinas Merino

## PROGRAMA DE FESTEJOS

**JUVES DIA 9:** A las 17 horas, IV edición de la "Subida Ciclista al Puerto de Navafria". A las 20 horas, pasacalles, presentación de la reina y damas de las fiestas y pregón a cargo de don Fidel Cillanueva Cámara. A las 21 horas, actuación de danza a cargo de los grupos de Marugán y Navafria. A las 22 horas, gran baile a cargo de la orquesta "Aureola". A las 01,00 horas, gran velada con orquesta.

**VIERNES DIA 10:** A las 10 de la mañana, pasacalles a cargo de la charanga de Coca. A las 12 horas, misa solemne en honor de San Lorenzo, acompañando La Rondalla de pulso y púa "Virgen de Veladiez", de Espirido. A las seis y media de la tarde, actuación de la Rondalla "Virgen de Veladiez" en la iglesia parroquial. A las siete y media de la tarde, actuación de danza a cargo del grupo de Cantimpalos. A las diez de la noche, gran baile amenizado por la orquesta

"Jerusalem". A la una de la madrugada, gran velada a cargo de la orquesta "Jerusalem".

**SABADO DIA 11:** A las 10 de la mañana, certamen infantil de pintura en las piscinas. A las 12, juegos varios para niños y adultos. A las siete de la tarde, gran concurso de disfraces. A las diez de la noche, gran baile a cargo de la orquesta "Jerusalem". A la una de la madrugada, gran velada con la orquesta "Jerusalem".

**DOMINGO DIA 12:** A las 11 de la mañana, maratón popular, modalidades infantil y adultos. Competiciones de tiro de sogas, corta de troncos y otras. A las 5 de la tarde, carreras de caballos, mulas y asnos. A las siete de la tarde, partido de fútbol entre casados y solteros. A las diez de la noche, gran baile amenizado por la orquesta "Kalimba". A las doce de la noche, velada con la orquesta "Kalimba".

## Raquel Martín Garrido, reina de las fiestas



Se trata de una joven de tan sólo dieciséis años de edad. Una chavala lozana, algo introvertida, de sonrisa tímida y agradable, dando ante todo sensación de buena chica. Morena y con el aspecto saludable que ofrecen las gentes de este encantador lugar, cuyos parajes suponen un verdadero estímulo para el espíritu y un gratificante don para la salud.

"El Chorro", ese lugar único, privilegiado, cercano en distancia y al mismo tiempo alejado del mundanal ruido que supone la ciudad. El río Cega, nace un poco más arriba, discurriendo cantarín y serpenteante por entre hermosos y poblados pinares hasta alcanzar la presa kilómetros más abajo. Allí, Raquel y tantas otras jóvenes, encuentran el remanso de paz y el lugar de encuentro para saludables baños y esparcimiento solaz en los calurosos días estivales, cuando el tiempo libre otorga ese privilegio.

— Me encanta ese lugar, donde, efectivamente vamos casi a diario un numeroso grupo de gente joven para bañarnos y respirar aire puro. Como me gusta hacer marchas, resulta que la distancia que existe entre Navafria y "El Chorro", supone un ameno paseo que hacemos con alegría y buen humor.

— Raquel, ¿aceptaste de buen grado el nombramiento de reina de las fiestas?

— Al principio dudé, pero luego me sentí motivada y satisfecha.

— ¿Cómo se efectúa la elección de reina de las fiestas en Navafria?

— Tradicionalmente, son los "quintos" quienes eligen la reina de las fiestas y damas de honor, pero este año al no haber "quintos", fue una chica "quinta" y los futuros "quintos" los que hicieron la elección.

— ¿Qué cometidos tienen carácter obligatorio para una reina de las fiestas?

— Lógicamente, asistir al pregón de fiestas y a la proclamación de reina y damas. El día de San Lorenzo hemos de estar presentes en la misa solemne y en la procesión. Luego en la entrega de trofeos y en otros momentos en que estén las autoridades.

— Te sientes importante, orgullosa, vanidosa, nerviosa, o ¿cómo?

— Importante no, de ninguna manera. Orgullosa sí, pero en sentido natural, por poder representar a la juventud de mi pueblo en fechas tan señaladas. ¿Vanidosa?, ¿por qué? Ni soy vanidosa ni me gusta la gente vanidosa. Nerviosa, sí y mucho.

— ¿Hay algún chaval que sí pueda sentirse halagado porque tú seas la reina de las fiestas?

— Puede que sí, pero no sé hasta qué punto.

— ¿Qué aspectos del programa de festejos te llaman más la atención?

— Las verbenas, las danzas regionales, sobre todo por que a mí misma pertenezco al Grupo Danzas de Navafria, y en general me parece todo muy divertido.

— ¿Qué echas de menos respecto a las fiestas?

— Más espectáculos públicos para celebrar en la plaza, como grupos musicales, marionetas para niños... poco más.

— ¿Cómo vas en los estudios?

— Bien, pero me han quedado las Matemáticas que espero aprobar en septiembre.

— ¿Y para el futuro?

— Primero sacar Selectividad.

## Debe de ver la fiesta de toros Navafria

Aunque se me note mucho acrecentada afición por la fiesta de los toros, no tengo más remedio que hacer un comentario en torno a esta ancestral fiesta y a Navafria.

— Personalmente tengo gran recuerdo con clara notación entre ambos aspectos. Ahora, así de pronto, no sé si en estos años habrán transcurrido, como unos veinticinco, cuando yo sentí un festejo taurino connotado en festival, celebrado en pinares y en plaza portátil, donde el cartel formaba parte un por entonces chaval sevillano, con aspiraciones y fundamentos muy serios.

— Lógicamente, asistir al pregón de fiestas y a la proclamación de reina y damas. El día de San Lorenzo hemos de estar presentes en la misa solemne y en la procesión. Luego en la entrega de trofeos y en otros momentos en que estén las autoridades.

— Te sientes importante, orgullosa, vanidosa, nerviosa, o ¿cómo?

— Importante no, de ninguna manera. Orgullosa sí, pero en sentido natural, por poder representar a la juventud de mi pueblo en fechas tan señaladas. ¿Vanidosa?, ¿por qué? Ni soy vanidosa ni me gusta la gente vanidosa. Nerviosa, sí y mucho.

— ¿Hay algún chaval que sí pueda sentirse halagado porque tú seas la reina de las fiestas?

— Puede que sí, pero no sé hasta qué punto.

— ¿Qué aspectos del programa de festejos te llaman más la atención?

— Después puede que emprenda la carrera de Económicas, Empresariales y acaso Periodismo.

— ¿Cómo os divertís los jóvenes de Navafria?

— Ya te dije que nos encanta ir a El Chorro. También hacemos fiestas entre nosotros, marchas, y los fines de semana vamos a la discoteca.

— ¿Qué le pide a la vida una chica de dieciséis años de edad, ahora supuestamente feliz?

— En primer lugar aprobar todo. Después procurar ser feliz y hacer felices a quienes me rodeen.

— ¿Tú crees que existe un lugar más bonito que Navafria?

— Para mí no, y creo que para

quien conoce el lugar tampoco. Reconozco que existen sitios maravillosos, muy bonitos y agradables, pero como este paraje natural, ninguno.

— ¿Cuáles son tus aficiones?

— Me gusta mucho la lectura, principalmente la novela; escuchar música pop, las marchas por los pinares y poco más.

— ¿Qué le pedirías a la juventud de Navafria, poco antes de que comiencen las fiestas?

— Que colaboren mucho, que se muestren muy unidos, que acepten a quienes llegan de fuera, y que sean sumamente felices.

— ¿Y tu mensaje final?

— Que haya concordia entre todos, que gocemos todos juntos de unas auténticas felices fiestas, que Navafria siga ostentando el prestigio del pueblo sano, acogedor y hermoso.

## DAMAS DE HONOR



Ana Cristina Martínez Egido



Sonia Gómez Berzal

## «El Chorro» de Navafria

Navafria es un pueblo segoviano situado a los pies de la Sierra. Es por esto que nos ofrece un marco incomparable de naturaleza, destacando de todo ello el pinar, con sus impresionantes pinos.

Son numerosos los parajes de este pueblo donde es posible el contacto con la naturaleza, siendo sin duda El Chorro el más conocido y visitado.

Este apacible lugar localizado a unos dos kilómetros del pueblo de Navafria, se convierte en un atractivo lugar de cita para todos aquellos que buscan tranquilidad y esparcimiento, atrayendo a numerosas personas deseosas de descansar y disfrutar al aire libre.

El Chorro es un lugar idóneo para hacer una comida campestre, disfrutar de la piscina de agua natural o empaparse de olor a pino, aspectos que sin duda buscan el elevado número de visitantes que diariamente en temporada estival pasan por el parque.

Este parque recreativo debe su nombre a una de las más bellas

estampas de esta zona, la chorrera. Es esta un salto de agua que produce el río Chorro a su paso.

Es por todo esto que El Chorro se convierte en un buen lugar para pasar un maravilloso día.



## PREGONERO

Pregonero de las Fiestas será D. Fidel Cillanueva Cámara, maestro nacional que ejerció en Navafria durante varios años.

ESCRIBE:  
PABLO PASTOR

**Bar La Sabina**  
Especialidad en PINCHOS MORUNOS y APERITIVOS VARIOS  
NAVAFRIA

**Pedro Hernanz**  
COMESTIBLES  
TRANSPORTES  
NAVAFRIA

AUTOSERVICIO  
J. Mente  
PESCADOS  
Juan Vicente  
NAVAFRIA

EL PATIO  
PON EN VUELO TU VERANO  
DISCO BAR  
RESTAURANTE CON TERRAZA  
Telf. 506304  
NAVAFRIA

HORNO DE ASAR  
CARNES A LA PARRILLA  
EL CHORRO RESTAURANT  
PESCADOS SELECTOS Y NUESTRA COCINA CLASICA CASTELLANA  
PARQUE NATURAL DE INTERES TURISTICO  
PISCINAS NATURALES - JUEGOS RECREATIVOS  
EL LUGAR IDEAL PARA DISFRUTAR DE UN DIA DE DESCANSO  
NAVAFRIA-SEGOVIA  
TELF.: (911) 50 61 14

Supermercado  
**V. Hernanz**  
NAVAFRIA

Carnicería **BAR SOTO** y Bar Soto  
HORNO DE ASAR ASADOS DE ENCARGO  
Teléfono (911) 50 60 19  
NAVAFRIA (Segovia)

**LOCHE**  
discoteca  
NAVAFRIA-SEGOVIA

RESTAURANTE **LOCHE**  
PENSION  
Especialidades:  
COCHIFRITO  
CORDERO ASADO  
LOMO CASERO  
Telf. 911/50.60.34  
NAVAFRIA

**I ♥ NAKA**  
DE LO MAS DIVERTIDO PARA EL VERANO  
BAR LA TERTULIA  
NAVAFRIA (SG) (911) 50-61-03



## El abogado Sanz de Bremond recibe nuevas amenazas de muerte

### Trasladados los presuntos asesinos de Muguruza

Madrid.-- El abogado Jaime Sanz de Bremond se entrevistó ayer con el juez Garzón, encargado del "caso Muguruza", para mostrarle una grabación telefónica en la que él y el letrado Fernando Salas son amenazados de muerte por una persona próxima, al parecer, al grupo "ultra" detenido por la muerte de Josu Muguruza.

Tras hablar con el juez Baltasar Garzón, el propio Sanz de Bremond hizo escuchar a los periodistas a la puerta de la Audiencia Nacional la cinta magnetofónica del contestador automático de su despacho en la que se recogen las amenazas.

En la grabación se puede escuchar textualmente: "No te creas salvador porque han detenido a Ynestrillas y la banda; no olvides que estás condenado a muerte y, como tal, la sentencia se cumplirá. Todavía quedamos algunos libres. Esto es extensible también para Fernando Salas. Tanto Fernando Salas como tú vais a caer muy pronto".

Sanz de Bremond explicó que esta llamada fue registrada en su contestador durante el fin de semana. Su compañero Fernando Salas

ya sufrió un intento frustrado de atentado en diciembre pasado, cuando los integrantes del grupo "ultra" detenido colocaron supuestamente cinco kilos de explosivos sin detonante en un coche que creyeron propiedad del abogado.

Mediante una llamada, anónima los presuntos terroristas avisaron en nombre de los GAL de la colocación de la bomba, al tiempo que amenazaban de muerte a Salas y al propio Sanz de Bremond.

#### TRASLADO

Madrid.-- Ricardo Sáenz de Ynestrillas fue trasladado ayer desde la prisión de Valladolid, donde se encontraba internado, hasta la de Alcalá Meco, mientras que Angel Duce fue llevado desde la de Guadalajara hasta la de Toledo, según "Ya".

Por otro lado, el policial nacional Angel Duce reconoció ante el titular del Juzgado Central número 5 de la Audiencia Nacional, Baltasar Garzón, que Ricardo Sáenz de Ynestrillas fue quien le acompañó la noche del 20 de noviembre de 1989 en el atentado cometido contra los diputados de HB, en el que

murió Josu Muguruza, informó ayer la cadena de radio Antena 3.

Esta declaración no coincide con la que efectuó en las dependencias policiales, en la que reconoció ser el autor material del atentado, a la vez que exculpaba a los demás detenidos por su presunta vinculación con ese hecho.

La decisión final de atentar contra los diputados de HB partió de una frase pronunciada por el policía Angel Duce y dirigida a Ricardo Sáenz de Ynestrillas: "Ricardo, tu no tienes huevos".

Al policía Angel Duce le obsesionaba la idea de matar a algún diputado de HB desde que recogió a un guardia civil, amigo íntimo de su hermano, que sufrió el atentado cometido por el "comando Madrid" de la banda terrorista ETA contra unos autobuses que transportaban a miembros de la Benemérita. Desde entonces a Duce sólo le obsesionaba la idea de acabar con la vida de algún diputado de HB.

## Un muerto y varios heridos por una riada en Premiá de Mar

Barcelona.--Efectivos de los Bomberos de la Generalitat, junto con miembros de Protección Civil y Fuerzas de Seguridad del Estado, continúan las tareas de retirada de al menos 15 vehículos que quedaron atrapados en la riada de Premiá de Mar tras la tromba de agua que cayó anoche en esta localidad.

Los equipos de rescate también intentan solucionar los problemas de electricidad y alcantarillado provocados por el agua, que esta madrugada produjo la muerte de María Moreno Gordillo, de 47 años, vecina de la localidad, cuando el vehículo en el que viajaban fue arrastrado hasta la playa. La hija de la víctima, J.C.M., de 20 años, se encuentra ingresada en el hospital de la Alianza de Mataró con heridas de pronóstico reservado y el padre, con heridas leves, ha sido atendido en el ambulatorio de Premiá de Mar, informaron fuentes médicas.

Otras tres personas permanecen ingresadas en la Clínica de la Alianza de Mataró con heridas graves, tras ser arrastrados sus vehículos por la riada. Mientras, la niña de 13 años Marta Riera salvó su vida tras ser arrastrada hasta 60 metros mar adentro y poder volver nadando a la costa de Premiá.

Hasta las cinco de la madrugada un helicóptero de la Policía Nacional ha rastreado toda la costa del Maresme para comprobar el estado de sus diferentes poblaciones, aunque al parecer la única afectada por la tromba de agua ha sido Premiá.--Efe.

### BONO LOTO

Las combinaciones ganadoras de la Bonoloto, correspondientes a esta semana son éstas:

**DOMINGO:** 11-30-34-36-43 y 49. Número complementario: 32.

**LUNES:** 13-25-27-29-36 y 43. Número complementario: 9.

**MARTES:** 13-19-34-42-46 y 47. Número complementario: 20.

## SUCESOS

### INCENDIOS

Zamora. (Ical).-- Al menos tres incendios más se unieron ayer lunes a los seis que asolaron la comarca zamorana de Sanabria durante el fin de semana. Los tres nuevos focos se han localizado en Puebla de Sanabria, Padornelo y Ribadelago. A última hora de la tarde de ayer un nuevo incendio se inició en Otero de Sanabria.

En el primer término han ardo 25 hectáreas de monte bajo. En Padornelo no se puede calcular por las dificultades de su extinción, debido al fuerte viento reinante. Todos los indicios apuntan a que los fuegos son provocados.

\*\*\*

Santa Cruz de La Palma.-- Un incendio que se desató en la madrugada de hoy en la isla de La Palma podría afectar al Parque Nacional de la Caldera de Taburiente, confirmaron a Efe fuentes de la Dirección General de Medio Ambiente del Gobierno de Canarias. El fuego, que pudo ser intencionado, comenzó en una zona conocida como la montaña de Yedra, en el municipio palmero de El Paso, y debido al fuerte viento reinante ha avanzado y ya ha afectado al preparque.

\*\*\*

El incendio que se inició el pasado domingo en el término municipal de Millares (Valencia) continúa con intensidad debido al fuerte viento de Levante y lleva ya arrasadas unas 1.500 hectáreas, de las que 200 son arboladas, informaron a Efe fuentes de los Servicios Forestales. La fuerza del viento impide la utilización, de los medios aéreos y, según indicaron las mismas fuentes, de no cambiar las circunstancias va a ser muy difícil cortar las zonas más afectadas por el fuego.

### TRES PERSONAS MURIERON AHOGADAS EN CASTILLA Y LEÓN EL PASADO FIN DE SEMANA

(Ical).-- Tres personas fallecieron ahogadas en pantanos y ríos de la región durante el pasado fin de semana, en sucesos que tuvieron lugar en las provincias de Zamora, Avila y León.

El cadáver de Luis Miguel Carro, joven de 17 años que desapareció el domingo pasado cuando se bañaba en las aguas del embalse de La Encomienda, fue hallado a las 7,50 horas del lunes a escasa distancia del punto donde desapareció. Luis Miguel Carro desapareció mientras jugaba con un grupo de amigos a la pelota, cuando en un lanzamiento se les adentró en el embalse y fue él a recogerla. Una primera versión, dada por los amigos de Luis Miguel, señala que en un momento dado resbaló en un desnivel, ahogándose al no saber nada. Sin embargo, la versión que se ha podido recabar después baraja la posibilidad de un infarto como causa primordial de su muerte, que sobrevino a las 18,45 horas de la tarde del domingo.

Asimismo, la niña Vanesa Sánchez Egea, de 9 años, de edad, falleció ahogada cuando se bañaba en el río Tiétar, en el lugar conocido como "El Puente", en el término municipal de Arenas de San Pedro, el domingo a las 16,30.

En León, Antonio Álvarez, de 17 años, pereció el domingo tarde en el paraje de "La Laguna" en las inmediaciones del puerto de Leitariegos. El fallecido era natural de Caldevilla, Asturias.

## EN POCAS LINEAS

Los partidos integrantes del denominado bloque democrático no descartan las necesidades de realizar movilizaciones ciudadanas en apoyo de las obras de la autovía que unirá Navarra con Guipúzcoa si se repiten agresiones como la de este fin de semana, de la que informamos ayer, o se produjera un atentado de mayores consecuencias.

El teniente general Carlos Iniesta Cano, de ochenta y dos años, falleció en la madrugada de ayer en el Hospital Militar Gómez Ulla, de Madrid. Carlos Iniesta Cano, que fue director de la Guardia Civil, murió a consecuencia de una embolia pulmonar, después de haber padecido un enfisema pulmonar y problemas circulatorios, informó el hijo del fallecido, Carlos Iniesta Martínez.

El ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga, partió ayer con destino a Colombia a bordo de un avión de la Fuerza Aérea española para asistir a la toma de posesión del presidente electo de ese país César Gaviria. Solchaga

representará al Gobierno español en el acto de toma de posesión del nuevo presidente colombiano que tendrá lugar en Bogotá mañana miércoles.

El cubano Alfredo Rodríguez, que ha pedido asilo político en España junto a su esposa, Dagmar Moradillo, bailarina del ballet Nacional de Cuba, se encuentra en la Embajada de Cuba en Madrid, a pesar de que su mujer lo dio por desaparecido, dijeron a "Efe" fuentes oficiales.

Fernando Hierro Chomón, el histórico dirigente de los GRAPO, en huelga de hambre desde el 5 de diciembre de 1989, se encuentra en estado crítico, según informó su abogado, Juan Manuel Ruiz. Hierro Chomón, que se encuentra internado en el Hospital Penitenciario, padece una infección, cuyo origen, al parecer tratada con antibióticos en forma de suero. A juicio de su abogado, es previsible, en los próximos días, un agravamiento de su estado, lo que podría colocarle "al borde de la muerte".

## Bolsa de Madrid

El índice provisional de la Bolsa de Madrid recuperó hoy 3,59 puntos, tras perder 17,53 enteros en la sesión anterior, y se situó en 265,99.

En la sesión matinal la pérdida del índice Nikkei, que retrocedió hoy 946,46 puntos, tuvo una escasa repercusión en el mercado madrileño, aunque se mantienen las expectativas ante la evolución que esta tarde tenga el mercado neoyorquino. El sector de la construcción, apoyado como el resto por las inversiones institucionales, se apuntó el mayor alza con 11,10 puntos, seguido por el químico, con una subida de 5,33.

El sector bancario ganó provisionalmente 4,37 puntos, 3,64 el alimentario, 2,98 el de comunicaciones y 2,47 el eléctrico. Con subidas menos destacadas se situaron el sector de cartera e inversión, que subió 1,36 puntos, y el de varios, que registró un avance de 1,42.

El único descenso lo protagonizó el sector siderometalúrgico, que retrocedió 3,30 puntos.

En el continuo la inyección de liquidez realizada por inversores institucionales, en un esfuerzo por introducir dinero en el mercado, provocó alzas en la mayoría de los valores.

Al contrario que en la jornada anterior, la mayoría de los valores pudo fijar precios desde primeras horas de la mañana y sólo 14 no pudieron cotizar.--Efe.



# CORSA GAMA'90

ES TU HORA

**160.000**  
*Ptas. menos*

**AHORA!**

- Compra tu Corsa Gama '90 y te descontamos ciento sesenta mil pesetas.\*
- Con excelentes condiciones de financiación.
- Y además, si tienes un coche usado, te lo tasamos muy bien.

AHORA, TU CORSA DESDE

**807.000**

PESETAS - P.V.P.

Precio recomendado por el fabricante (Península y Baleares). Transporte, IVA, gastos de pre-entrega y descuento incluidos.

\* Válido para todos los turismos Corsa Gama '90 en stock, comprados y matriculados hasta fin de mes.  
Corsa Van, Corsa Jaca y ventas a flotas, consulte a su Concesionario Oficial Opel.

MELCANN



**OPEL** 

RESPALDADO POR GENERAL MOTORS.

Según «The Washinton Post»

## Irak atacará Arabia Saudí si ésta cierra los oleoductos hacia el Mar Rojo

Nicosia.—El presidente iraquí, Sadam Husein, se reunió esta madrugada durante siete horas en Bagdad con el encargado de negocios estadounidense, tras el acuerdo

del Consejo de Seguridad de la ONU de imponer sanciones económicas contra Irak, informaron hoy fuentes diplomáticas europeas en el Golfo.

Las fuentes diplomáticas europeas en el Golfo recalcaron que el diplomático norteamericano reiteró al presidente iraquí la petición de las Naciones Unidas de una "retirada incondicional" de sus tropas de Kuwait y la vuelta del Gobierno legal al emirato.

También se trató, durante la entrevista, de la inmediata puesta en libertad de al menos 12 estadounidenses que se encontraban en Kuwait en el momento de la invasión, y que al parecer fueron trasladados a Bagdad por las tropas iraquíes. Otros 16 estadounidenses se encuentran entre los 300 ciudadanos extranjeros retenidos en los aeropuertos o en los hoteles de Kuwait desde el pasado jueves.

Las fuentes no revelaron el contenido de las conversaciones, pero el diario estadounidense "The Washington Post", que identifica al diplomático como James Wilson, afirma hoy que Husein declaró al enviado de EE.UU. que Irak atacará a Arabia Saudí si ésta cierra los oleoductos que hay en su territorio y por los que fluye el crudo iraquí hasta el mar Rojo. El diario "The Washington Post", que cita fuentes del Gobierno norteamericano, agrega que Sadam dijo a Wilson que la conquista iraquí de Kuwait es total e irreversible.

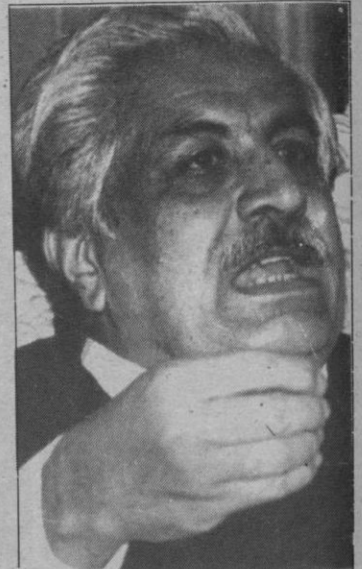
### APOYO DE LOS SINDICATOS JORDANOS

Ammán.—Los líderes de los sindicatos jordanos emitieron ayer un comunicado, de siete puntos, de apoyo a Irak y al llamado "Gobierno Libre Provisional kuwaití" (GLP), a la vez que pidieron que los pueblos árabes se preparen para afrontar una intervención extranjera como Bagdad. "Ha llegado la hora de que el petróleo árabe sea para los árabes, especialmente a disposición de los más necesitados, a la cabeza de los cuales se encuentra el pueblo palestino y a su gloriosa "intifada (levantamiento palestino en los territorios árabes ocupados por Israel)", añade el comunicado.

"Lo que está pasando en Kuwait es una cuestión meramente árabe y ninguna fuerza extranjera tiene derecho a intervenir", afirman los dirigentes sindicales que piden una solución panárabe al conflicto originado por la invasión iraquí de Kuwait el jueves.

Los sindicatos jordanos consideran la intervención de Estados Unidos como un "acto colonialista y sionista", que no solamente es contrario Irak, sino contra todo el mundo árabe.

## Destituida la primera ministra pakistani



TELEFOTO EFE

Gulam Mustafa Jatoi, nuevo presidente pakistani.

Islamabad.— El presidente de Pakistán, Ghulam Ishaq Khan, destituyó ayer a la primera ministra, Benazir Bhutto disolvió el Parlamento y convocó nuevas elecciones para el próximo 24 de octubre. El líder de la oposición, Ghulam Mustafa Yatoi, ha sido nombrado primer ministro en funciones.

El presidente convocó apresuradamente a la prensa y anunció la designación de dirigente de los Partidos Combinados de la Oposición (COP), Ghulam Yatoi, para poder resolver los asuntos corrientes.

Khan explicó que el Gobierno de Bhutto ya no gozaba de la confianza de la sociedad paquistaní porque alegó, ha mostrado su corrupción y ha actuado con nepotismo.

Públicamente dijo que "el Gobierno de la federación ha violado las disposiciones de la Constitución y la ley". "Las autoridades superiores de la justicia han sido públicamente ridiculizadas, y la autoridad, los fondos y los organismos del Gobierno, incluidos las corporaciones y los bancos, han sido utilizados fuera de su correcto uso para fines políticos y personales", añadió Khan. Por todas estas razones el presidente concluyó: "La primera ministra y el Gabinete cesan inmediatamente en sus actividades".

Bhutto, de 37 años, llegó al poder el 2 de diciembre de 1988, tras las primeras elecciones libres después de once años de dictadura. La oposición paquistaní anunció el domingo su intención de presentar una moción de censura contra el Gobierno de Bhutto en la sesión parlamentaria que iba a tener lugar mañana.— Efe.

## Incendio en una planta química en Eslovaquia

Praga.— Una explosión y un incendio se produjeron ayer por la tarde en la sección de poliamidos de una planta química en Zilina, en la región checoslovaca de Eslovaquia. A causa del incendio, que fue rápidamente detectado, escaparon a la atmósfera gases tóxicos. El peligro para la población es considerable, ya que la planta se encuentra en las cercanías de un barrio residencial de unos 30.000 habitantes. Hasta las seis de la tarde de ayer habían sido atendidos en el hospital local cinco trabajadores, uno de ellos con quemaduras de máxima gravedad. Los daños en los edificios e instalaciones de la planta son importantes.— Efe

## PANORAMICA

**POLONIA:** Un fuerte incendio se declaró anoche en el santuario polaco de Czestochowa, que pudo ser dominado tras doce horas de trabajo, según confirmaron a Efe fuentes del monasterio. Los bomberos trabajaron durante toda la noche para apagar el fuego, que a media mañana de hoy pudo ser controlado.

**CHINA:** La ciudad germanooccidental de Dortmund será la primera fuera de China que exhibirá algunos de los "guerreros de terracota" que guardan desde hace 2.100 años la tumba del primer Emperador chino, Qin Shichuang.

**RDA:** La directiva y el grupo parlamentario Socialdemócrata (SPD) de Alemania Oriental se reúnen hoy para debatir la propuesta del primer ministro, Lothar de

Maiziere, de anticipar las elecciones conjuntas alemanas. Asimismo, está previsto que discutirán sobre el momento en que la RDA debe declarar formalmente su adhesión a la República Federal de Alemania (RFA).

**ISRAEL:** La Policía israelí ha movilizado hoy todos sus efectivos para vigilar "zonas sensibles" de Jerusalén, en previsión de actos de violencia y represalia contra la población árabe por el asesinato de dos israelíes en esta capital.

**URSS:** El Consejo Supremo lituano (Parlamento) se encuentra reunido hoy a puerta cerrada para preparar las negociaciones con el Kremlin y designar a los miembros de la comisión negociadora, informó el servicio de noticias de Radio Moscú "Interfax".

## Venezuela y Nigeria podrán producir más petróleo

Ginebra.—La Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) puede ignorar las violaciones de cuotas de producción de dos de sus miembros, Venezuela y Nigeria, para evitar la escasez de crudo que origina el embargo occidental al petróleo iraquí, afirmaron ayer fuentes de la organización.

Venezuela y Nigeria serían los dos países más beneficiados del "cerrar de ojos" de la OPEP porque son los únicos estados miembros que tienen la capacidad y las reservas suficientes para aumentar su actual producción sin sentirse amenazados por el Ejército del presidente iraquí, Saddam Hussein.

Las consultas telefónicas entre diversos ministros del Petróleo de los países miembros de la OPEP se intensificaron desde primera hora del lunes, cuando el precio del petróleo del Mar del Norte, conocido como "Brent" alcanzó los 26 dólares por barril frente a los 23,95 al cierre del viernes.

Por otro lado, la crisis de Oriente Medio sigue afectando a los mercados bursátiles internacionales. Así Wall Street, tras una dura jornada y en un ambiente de nerviosismo, bajaba 100 puntos a primera hora de la sesión. A las tres de la tarde (hora española) el índice Dow Jones se recuperó 0,93 puntos, quedando a 2.716,58.

La Bolsa de Tokio, cuya bajada fue la mayor desde el mes de abril, vivió la cuarta jornada consecutiva con pérdidas. El índice Nikkei perdió un 3,1%, 916,23 enteros, y se situó en 28.599,53 yenes.

El índice de los principales valores de la Bolsa de Londres perdió 60,4 puntos, quedando en 2.220,2 puntos, lo que significa un descenso del 2,6% de su valor.

El mercado bursátil alemán registró también pérdidas en la sesión ayer, en la que el índice perdió 4,81 puntos, quedando al finalizar en 98,60 marcos.

### BOLSAS ESPAÑOLAS

Como ya adelantamos ayer, la Bolsa de Madrid registró la segunda caída más importante de su historia al perder 17,53 enteros, un 6,26 por ciento del valor de las acciones que cotizan en este mercado, cuyo índice se situó en 262,40 puntos. Por lo que respecta a la Bolsa de Barcelona, ésta registró una caída de 15,27 puntos, que coloca su índice general en 288,84 enteros. El mercado catalán se mantuvo a la baja con escasos volúmenes de contratación que afectaron incluso a los valores más sólidos.

En Bilbao, los acontecimientos se desarrollaron de manera similar y, al final de la sesión, el índice bajó 26,99 puntos, situándose en 345,28 enteros.

Por último, la Bolsa de Valencia perdió 9,08 puntos y el índice quedó en 216,26 enteros. La práctica inactividad bursátil fue la tónica general de este mercado.

## Aún hay presos políticos en las cárceles soviéticas

Moscú.— El escritor soviético Félix Tsvetova, que pasó dos años en la cárcel durante la "perestroika" por escribir novelas religiosas, manifestó en una entrevista publicada hoy en el diario "Komsomolskaya Pravda" que en las cárceles soviéticas todavía hay presos políticos. "Aún existe el artículo 64 del Código Penal que prevé castigos por traición a la patria y hay personas que cumplen condenas según este artículo, que fueron en la mayoría de los casos víctimas de falsas acusaciones", declaró Tsvetova.

Para el ex preso político el proce-

so de su liberación es muy lento, pues "cada revolución empieza por la destrucción de la Bastilla, pero en nuestro país no ha sido destruida". Según el escritor, "al conservar nuestra Bastilla sólo hemos aparentado liberar a todos sus prisioneros".

Tsvetova fue detenido en 1985, un mes antes de la llegada al poder del líder soviético Mijail Gorbachov, por escribir obras de contenido religioso, lo cual fue interpretado por los jueces como "difamación premeditada del régimen estatal y social".— Efe



TELEFOTO EFE

Hiroshima.— Miles de japoneses se manifestaron ayer para protestar contra las armas atómicas y nucleares y recordar a las víctimas del bombardeo atómico sobre la ciudad de Hiroshima, cuyo 45 aniversario se cumplió ayer. Las víctimas mortales de aquel bombardeo suman 167.243, después de que el Ayuntamiento de esta ciudad incluyera otros 10.175 fallecidos a consecuencia de las radiaciones.

En uno de los actos conmemorativos, el alcalde Takeshi Araki hizo un llamamiento para que se eliminen todas las armas nucleares y se prohíban los ensayos atómicos. Otro de los actos programados, como muestra la fotografía fue la suelta de centenares de palomas en el Parque de Hiroshima en Memoria de la Paz.

Por otro lado, varias organizaciones no gubernamentales españolas han solicitado en un comunicado conjunto la prohibición de los ensayos nucleares, que nucleares, que cifran en 1.829 desde 1945 hasta ahora, y piden a los dirigentes políticos de nuestro país una actitud más activa en favor del desarme nuclear.

CICLISMO

Se disputó el VIII Trofeo «Carlos Melero»



Carlos Melero con los ganadores de cada categoría

El pasado domingo se celebró el VIII Trofeo Carlos Melero, organizado por el Club Ciclista 53 x 13 y con el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento de Segovia, Excmo. Diputación Provincial y Junta de Castilla y León, para las categorías de infantiles, alevines y principiantes.

La prueba se celebró en el polígono de Hontoria bajo un calor asfixiante y con la participación de 60 corredores repartidos entre las tres categorías.

La clasificación en sus primeras posiciones fue la siguiente:

INFANTILES

1.º Alejandro Sanz (Escuela Municipal Kalorsa), 2.º Roberto Galindo (Escuela Municipal Kalorsa), 3.º Pablo Gonzalo (C.C. Navas de Oro), 4.º Ricardo Aguilar (C.C. Navas de Oro), 5.º Marcos García (C.C. Navas de Oro), 6.º Alejandro

Gómez (Escuela Municipal Kalorsa), 7.º Mario Martín (Escuela Municipal Kalorsa), 8.º Alfonso Palomo (Escuela Municipal Kalorsa).

ALEVINES

1.º Julio Rubio (C.C. Navas de Oro), 2.º Rubén Merino (Escuela Municipal Kalorsa), 3.º Francisco José Vicente (C.C. Navas de Oro), 4.º Eduardo Velasco (Escuela Municipal Kalorsa), 5.º Oscar Melero (Escuela Municipal Kalorsa), 6.º Julio López (C.C. Caloco), 7.º Raúl Aguilar (C.C. Navas de Oro), 8.º José Tapia (C.C. Caloco).

PRINCIPIANTES

1.º Julio César Correa (C.C. Navas de Oro), 2.º Miguel Ángel Herrero (C.C. Caloco), 3.º Antonio Baeza (C.C. Navas de Oro), 4.º

Emilio García (C.C. Caloco), 5.º Víctor Ramos (C.C. Caloco).

A. M. R.

V Torneo de verano de fútbol «Patronato Deportivo Municipal»

Se va a celebrar en Segovia el V Torneo de verano de fútbol «Patronato Deportivo Municipal», que en la presente edición tiene carácter internacional.

Los equipos participantes son los siguientes:

S. D. Gimnástica Segoviana (Tercera División, Segovia); C.P. Whisky DyC-Palazuelos (Tercera División, Palazuelos de Eresma, Segovia); Al-Jazira (Primera División, Unión de Emiratos Arabes).

Los partidos, por sistema de liga, se celebrarán los días 8, 11 y 14 de agosto de 1990, en el Estadio Municipal de «La Albuera»:

—Día 8 de agosto, miércoles, a las 19,45 horas: S. D. Gimnástica Segoviana - Al-Jazira.

—Día 11 de agosto, sábado, a las 19,45, horas: Al-Jazira - C.P. Whisky DyC Palazuelos.

—Día 14 de agosto, martes, a las 20,00 horas: S. D. Gimnástica Segoviana - C. P. Whisky DyC Palazuelos.

Esta noche concurso de «calva»

Es noche, a las once y media, tendrá lugar el X Concurso de Calva, que organiza la peña «La Parrilla», de cocineros segovianos, con motivo de la fiesta de su patrono, San Lorenzo. Se celebrará, como es costumbre, en la lonja de la plaza de la Artillería, al pie del acueducto.

¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO



NUEVA GAMA SEAT TERRA DIESEL Y GASOLINA

Así es la gama SEAT TERRA. La última tecnología en diesel y gasolina:

- Motor diesel 1.300 c.c. ✓
- Motor gasolina 903 c.c. ✓
- Nueva caja de cambios de cinco velocidades (versión diesel). ✓
- Servofreno. ✓
- Suspensión BTN. ✓
- Nuevo equipamiento interior. ✓
- Mínimo consumo. ✓

(\*) En todas las versiones.

Y todo a un precio sorprendente.

DESDE SOLO 930.000 PTAS.

Precio final recomendado por el fabricante (I.V.A. y transporte incluidos).

	TERRA DIESEL	MODELOS DE LA COMPETENCIA	
Volumen de carga (dm <sup>3</sup> )	2.450	2.600	2.672
Carga máxima autorizada (Kg.)	520	575	600
Precio final recomendado	1.076.000	1.290.000	1.318.778

Y este mes, al comprarse una TERRA diesel o gasolina le damos la mejor valoración por su vehículo usado y

ARRIMO 100.000 PTAS.  
HASTA 150.000 PTAS. MAS



Oferta válida para vehículos en stock. Sólo hasta el 31-8-90.

O bien, si contrata un Leasing por LISEAT, podrá beneficiarse de un 10% de descuento y de todas las ventajas del Leasing: sin entrada, cuotas mínimas y desgravables de sus impuestos.

SEAT. MAS POR MENOS.



SEAT, Patrocinador y Coche Oficial Barcelona '92

Motor Segovia, S. A. Polígono Industrial, c/ Guadarrama, s/n. Teléfono 43 71 62 - SEGOVIA

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

CICLISMO.— El ciclista soviético Vladimir Adamashvili, de 22 años, batió el récord del mundo de 200 metros en pista cubierta con un tiempo de 10.099 segundos en las pruebas de clasificación para los Campeonatos de la Unión Soviética que se disputan en el velódromo de Krylatskoye en Moscú. Adamashvili superó el anterior récord, que estaba en posesión de su compatriota Nikolai Kovhe, quien estableció hace tres años en este mismo velódromo la que hasta el momento era la mejor marca mundial, con un tiempo de 10.123 segundos.

GOLF.— El torneo de la Asociación de Golfistas Profesionales (PGA) de Estados Unidos que se disputará los próximos días 9 a 12 en los terrenos de Shoal Creek, Birmingham, Alabama, pondrá fin a las competiciones del Grand Slam 1990, que comprende anualmente las cuatro más importantes reuniones golfísticas mundiales. El inglés Nick Faldo, vencedor este año en el Masters de Augusta y en el Open Británico, los dos torneos de más renombre en el deporte del golf, tendrá la oportunidad de igualar la hazaña del estadounidense Ben Hogan, quien con los títulos del British Open, Masters y Open USA conseguidos en 1953, es el único jugador que ha ganado tres campeonatos del Gran Slam en un mismo año.

BALONCESTO.— Pedro Sust, presidente de la Federación Española de Baloncesto, afirmó hoy que Angel Sancha continuará en su cargo de presidente del Colegio Nacional de Arbitros la próxima temporada, por lo que los colegiados españoles seguirán dependiendo de él. Sust, que no quiso entrar en polémicas con la Asociación de Clubes de Baloncesto sobre el intento de ésta de imponer un nuevo responsable de los árbitros, afirmó rotundamente que «este asunto compete exclusivamente a la Federación Española, por lo que tendrá que ser ella la que tome la decisión o no de sustituir a Sancha al frente del Colegio Nacional de Arbitros».

FUTBOL.— El jugador uruguayo José Perdomo, que actualmente juega en el Génova, de la Primera División italiana, será traspasado al equipo británico del Coventry. Perdomo, según informa el diario deportivo italiano «La Gazzetta dello Sport», viajará hoy a Gran Bretaña, junto con el director deportivo del Génova, Landini, para firmar el contrato. Hasta el momento se desconoce la cifra que pagará el club británico por el jugador suramericano.

MUNDOBASKET ARGENTINA 90

# Baloncesto al son de la NBA La FIBA modifica algunas de las reglas con motivo de este campeonato

A partir de mañana, comienza en Argentina el undécimo Campeonato del Mundo de Baloncesto. 16 equipos comenzarán a disputar este preciado torneo en un país en el que probablemente lo que menos falta le hiciera en este momento era organizar un acontecimiento deportivo de esta magnitud, olvidando los gravísimos problemas económicos que este país padece. Pero al margen de las luchas políticas, este campeonato abrirá nuevas expectativas para ver lo que va a ser el baloncesto de la próxima década. Las selecciones candidatas tradicionalmente al triunfo final están pasando por un proceso de renovación de lo que fueron las plantillas que les llevaron a conseguir grandes éxitos en el plano internacional. Todos estos cambios tienen como denominador común la NBA, que ha vuelto la vista hacia el mercado europeo, llevándose a Estados Unidos lo más granado de este baloncesto. Esto ha obligado a países como Yugoslavia o la Unión Soviética a rebuscar en su inagotable cantera hombres con garantías suficientes para afrontar un reto mundialista con posibilidades de éxito.

En esta ocasión con hombres tan potentes y carismáticos como en ediciones anteriores, pero sus universitarios salen de una liga en la que ponen a prueba todo su potencial, y que nada tiene que envidiar en cuanto a calidad a cualquier liga europea, lo cual es un dato muy a tener en cuenta.

En los que se refiere a yugoslavos y rusos, son equipos con un potencial impresionante, al que ahora se añade la experiencia de sus mejores jugadores en la liga profesional americana. La combinación de estos dos elementos puede hacer a estas dos escuadras prácticamente invencibles. ¿Quién podrá parar a Petrovic, Marchulonenis o Divac?

El resto de los equipos europeos y suramericanos esperarán poder ocupar plazas entre el cuarto y el octavo puesto, sin olvidar que pueden dar más de un susto a los gigantes balcánicos y norteamericanos. Para estos puestos habrá que contar con selecciones como Brasil, Italia, Canadá, Grecia o España, combina-

dos que siempre aportan emoción y buen baloncesto en estas citas mundialistas.

## ESPAÑA, EN PROCESO DE RENOVACION

La selección nacional española acude por cuarta vez consecutiva a un campeonato mundial, con el recuerdo de un brillante cuarto lugar en Colombia, y la decepción del quinto lugar en el Mundial organizado en nuestro país.

España acude a Argentina con la mirada puesta en Barcelona 92, y bajo el síndrome de las lesiones y las pérdidas.

La muerte de Fernando Martín es la punta del iceberg de la profunda crisis del baloncesto español, carente de promesas que puedan relevar a figuras como Epi o Romay.

Antonio Díaz Miguel se ha visto obligado a echar mano de la juventud para resolver la papeleta; afortunadamente, nuestro seleccionador es un hombre valiente que no duda en asumir los riesgos que esto comporta (pese a su proverbial costumbre de "llorar" antes de cada compromiso importante).

Hombres como Montero, Ferrán, Vecina, Antúnez o Andreu serán los encargados de llevar adelante la misión de estar entre la élite mundial, acompañados de la experiencia internacional de Romay y Jiménez.

Muchos piensan que la incorporación de hombres jóvenes se hace para tapar huecos importantes como los de Epi o Biriukov, pero nos inclinamos más a pensar en que Díaz Miguel, conocedor del baloncesto como pocos, quiere dar al equipo una nueva imagen.

Posiblemente, un Mundial no sea lugar más indicado para hacer experimentos, pero serán al final del campeonato los resultados los que den o quiten razones.

En esta página les ofrecemos los datos y horarios de los partidos que componen el campeonato, así como algunas noticias importantes dentro del mismo.

Solamente nos queda desear suerte a nuestra selección y ¡que gane el mejor... o el más alto!

M. G.

Por Jorge Figueroa, enviado especial.

Buenos Aires.— Los entrenadores de baloncesto no tendrán la posibilidad de optar entre el lanzamiento de tiros libres y la retención del balón cuando el equipo rival haya alcanzado las ocho faltas, y será obligatorio lanzar todas las personales, según las modificaciones reglamentarias aprobadas anoche en el Congreso de la Federación Internacional de Baloncesto (FIBA).

Otra de las variaciones aprobadas en la reunión celebrada en Buenos Aires, previa al XI Campeonato Mundial de Baloncesto, es la obligatoriedad de que el árbitro toque el balón para reanudar el juego en todos los sectores de la cancha.

Hasta ahora, el equipo que defendía no necesitaba el consentimiento del colegiado para poner el balón en juego en determinadas circunstancias (balón fuera o pasos, p. ej.).

Otra variación aprobada por el congreso se refiere a que las sanciones serán acumulables, con aumento del número de lanzamientos, informaron a Efe fuentes de la FIBA.

Hasta ahora, si a un equipo se le señalaba una falta con un jugador rival en posición de lanzamiento, correspondía el lanzamiento de dos tiros libres, y si inmediatamente se le sancionaba con una falta técnica por protestar, no se incrementaba el número de lanzamientos. En adelante las sanciones serán complementarias, por lo que en el caso anterior corresponderían cuatro lanzamientos.

Las modificaciones alcanzan además a la expulsión de los jugadores que estuvieran en el banquillo de reservas en el caso de que entraran a la cancha para participar en un eventual incidente. El único habilitado para ingresar al rectángulo de suscitarse un conato de pelea será el técnico, y únicamente como pacificador.

El congreso aprobó además dos variaciones en el lanzamiento de los tiros libres. Una, en el posicionamiento, y sólo se permitirá que estén tres jugadores (dos defensas y un atacante como hasta ahora) a cada lado de la zona, pero no más.

Por la segunda, se permitirá la entrada de los jugadores a la zona una vez que el lanzador del tiro libre suelte el balón, y no como hasta ahora, que no se autorizaba hasta que el balón tocase el aro.

Los países miembros de la FIFA acordaron además posibilitar en el futuro una ampliación en el tiempo de juego en encuentros que por su trascendencia o importancia, caso de finales, lo justifiquen.

La posibilidad es que en lugar de los 40 minutos actuales se disputen dos tiempos de 22 minutos o cuatro tiempos de 12 minutos.

Las modificaciones no se aplicarán durante el Mundial, que comenzará el próximo 8 de agosto, sino que regirán desde el 5 de septiembre (un mes después de aprobadas) y serán de aplicación obligatoria dentro de un año.— Efe

## Habrá control antidopaje

El control antidopaje durante el Mundial se hará a dos jugadores por equipo, aunque ese número podría elevarse a cuatro a partir de cuartos de final. En cada sede habrá un médico para efectuar los controles. También tomarán parte en los mismos un facultativo y un delegado de cada equipo participante.

Los delegados darán informes a los médicos responsables para que conozcan los medicamentos que han ingerido los jugadores en las 24 horas previas a cada partido. El resultado de los controles se conocerá ocho horas después de obtenidas las muestras de orina.

Argentina cuenta con avanzados equipos para cumplir con esa misión. El secretario general de la FIBA, Borislav Stankovic, desea que sean cuatro los jugadores por equipo los que se sometan a control cuando el torneo llegue a los cuartos de final. Esta iniciativa será discutida una vez que comience el torneo.

Si a la capacidad fagocitadora de la NBA unimos el "envejecimiento" de grandes jugadores como Gallis, Epi, Oscar y otros que han marcado una época en la pasada década de los 80, han traído como consecuencia que estos equipos pasen de firmes candidatos al triunfo a posibles sorpresas.

## LOS ETERNOS ASPIRANTES

Sin duda, el Mundobasket Argentina 90 será un campeonato en el que se producirán sorpresas entre equipos del mismo nivel, pero a la hora de la verdad serán Yugoslavia, Estados Unidos y la Unión Soviética los aspirantes a ocupar las plazas de privilegio; este año contamos con el aliciente tradicional de ver a la joven selección universitaria de los Estados Unidos, irregular en su trayectoria en los pasados Juegos de la Amistad, pero con figuras de la categoría de Alonzo Mourning, perseguido ya por varios equipos de la NBA. Estados Unidos no cuenta

# Calendario de los encuentros en hora española

Miércoles 8	Jueves 9	Viernes 10	Sábado 11	Domingo 12	Lunes 13	Martes 14	Miércoles 15	Jueves 16	Viernes 17	Sábado 18	Domingo 19
<b>Fase preliminar</b>											
21,00h : Yugoslavia-Venezuela	21,00h : Puerto Rico-Venezuela	21,00h : Venezuela-Angola	<b>Grupo A (Santa Fe)</b>		<b>Grupo B (Rosario)</b>		<b>Grupo C (Villa Ballester)</b>		<b>Grupo D (Córdoba)</b>		
3,00h : Puerto Rico-Angola	0,00h : Yugoslavia-Angola	0,00h : Yugoslavia-Puerto Rico									
18,00h : Australia-China	18,00h : Italia-Australia	18,00h : Italia-China									
0,00h : Brasil-Italia	3,00h : Brasil-China	3,00h : Brasil-Australia									
18,00h : EEUU-Grecia	18,00h : EEUU-Corea del S.	18,00h : Grecia-Corea del S.									
21,00h : España-Corea del S.	21,00h : España-Grecia	21,00h : EEUU-España									
0,00h : URSS-Argentina	0,00h : Canadá-Argentina	0,00h : Argentina-Egipto									
3,00h : Canadá-Egipto	3,00h : URSS-Egipto	3,00h : URSS-Canadá									
<b>Cuartos de final</b>											
<b>Partidos por el título (En el Luna Park, Buenos Aires)</b>											
18,00h : Primero del grupo A-Segundo del grupo B			18,00h : Segundo del grupo A-Segundo del grupo D			18,00h : Segundo del grupo B-Primero del grupo D			<b>Grupo I</b>		
21,00h : Primero del grupo C-Segundo del grupo D			21,00h : Segundo del grupo B-Primero del grupo C			21,00h : Primero del grupo A-Primero del grupo C			<b>Grupo II</b>		
<b>Partidos de consolación (En el Pabellón de Salta)</b>											
18,00h : Tercero del grupo A-Cuarto del grupo B			18,00h : Tercero del grupo A-Cuarto del grupo D			18,00h : Cuarto del grupo B-Cuarto del grupo D			<b>Grupo I</b>		
21,00h : Tercero del grupo C-Cuarto del grupo D			21,00h : Cuarto del grupo B-Tercero del grupo C			21,00h : Tercero del grupo A-Tercero del grupo C			<b>Grupo II</b>		
<b>Semifinal</b>											
Eliminatoria A 18,00h : Tercero del grupo I-Cuarto del grupo II			Eliminatoria B 21,00h : Cuarto del grupo I-Tercero del grupo II			Eliminatoria C 0,00h : Primero del grupo I-Segundo del grupo II			Eliminatoria D 3,00h : Segundo del grupo I-Primero del grupo II		
<b>Fase Final</b>											
0,00h : Perdedor de eliminatoria A			0,00h : Perdedor de eliminatoria B			0,00h : Perdedor de eliminatoria C			0,00h : Perdedor de eliminatoria D		
Puestos 7º y 8º			Puestos 5º y 6º			Puestos 15º y 16º			Puestos 13º y 14º		
0,00h : Ganador de eliminatoria A			0,00h : Ganador de eliminatoria B			0,00h : Ganador de eliminatoria C			0,00h : Ganador de eliminatoria D		
Puestos 3º y 4º			Puestos 1º y 2º			Puestos 11º y 12º			Puestos 9º y 10º		

**ANUNCIOS POR PALABRAS**

**ALQUILERES**

SE ALQUILA apartamento en Benidorm, segunda quincena agosto. Teléfono 428348.

ALQUILO piso San Juan (Alicante), segunda quincena agosto y segunda septiembre. Teléfono 435579.

SE ALQUILA panadería en plena producción, por no poderla atender (máquinas de elaboración últimos modelos). Interesados llamar al teléfono 574060.

ALQUILO piso, calle Santo Tomás, 4 dormitorios, salón, 2 baños, cocina amueblada. Teléfono 432963.

SE ALQUILA piso, C/ Cándido López, 4, 4.º A (La Albuera). Visitar 10-12 mañanas.

ALQUILO plaza de garaje, junto 18 de Julio. 8.000 ptas. 433001.

**GANADOS**

VENDO 25 corderas de 30 kilos, churras, para carne. Teléfono 164325.

VENDO vaca suiza abocada al segundo. Gregorio Sanz. Arcones. Teléfono 504060.

**TRASPASOS**

SE TRASPASA mesón con horno de asar. Teléfono 550266. Riaza.

TRASPASO bar-restaurante funcionando. Muy interesante. Teléfonos 431226 y 421291.

**TRABAJO**

SE NECESITA dependiente de primera para barra. Teléfono 434807, de 2 a 4,30. (Ref. 40/1/M005).

SE NECESITA camarero. Mesón de Camilo. Carretera San Rafael, 20 (cerramos sábados tardes y domingos).

SE NECESITA chica para cuidar niños y ayudar labores hogar. Teléfono 433615 (tardes).

**SE NECESITAN VIGILANTES JURADOS y GUARDAS DE SEGURIDAD**

SE REQUIERE: Estatura aproximada 1,80 m., edad 19 a 30 años, estudios EGB, buena presencia.

ESABE EXPRESS Avda. Fernández Ladreda, 12

SE NECESITA cocinero. Teléfono 983/800612.

SE NECESITA personal para explotación agrícola y ganadera. Teléfono 531107 (Ref. 40/1/T001).

SE NECESITA camarero para terraza, descanso domingos. Teléfono 435032. (Ref. 40/1/M007).

SE NECESITA señora o señorita para cocina. Teléfono 430944.

NECESITO chica cuidar niños. Teléfono 440412.

SE NECESITA camarero fijo para discoteca. Teléfonos 540138 y 540252.

**VEHICULOS**

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

VENDO Ford Scorpio 2.0 en perfecto estado, pocos kilómetros. Teléfono 435539.

SE VENDE Lada Niva 4x4. 2.000 kilómetros, nuevo, todos los extras. Teléfono 429241 (2,30 a 4,30 y desde 10,30 noche).

SE VENDE furgoneta Ford Transit, seminueva, damos garantía mecánica, pocos kilómetros. Precio convenir. Telf. 429334.

SUZUKY Samuray, 5.500 kilómetros, muchos extras, como nuevo. Teléfono 429176.

**VARIOS**

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

RELAX, señoritas de compañía. Hotel, domicilio, pases de lencería, vídeo, privado. Villalba. Teléfono 8508543.

¡ATENCIÓN! Si no cobra Pensión, infórmese. Teléfono 442506.

**VENTAS**

VENDO dos fincas carretera La Granja-Torrecaballeros. Teléfono 471402.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

VENDO escopeta del 12 superpuesta, seminueva. Ocasión. Teléfono 500125.

SE VENDE auto-servicio de alimentación. 300 m², amplio vecindario. Barrio La Fuentecilla (Puente Hierro). Informes: De 9 a 2. Teléfono 430661.

RODAMIENTOS FERBER. Suministros industriales. Teléfono 426645.

SE VENDE o alquila nave 1.200 m². Polígono El Cerro. Teléfono 441518.

VENDO 30.000 m² de terreno, junto carretera en Fuentesmilanos. Teléfono 431250 (de 8 a 2 tarde).

VIVIENDA edificio Bella-Vista de Pascual Hermanos. Próxima entrega. 3 dormitorios/garaje. Esmerada construcción. 435461. De 11 a 13 mañanas.

40.000 m², buen acceso, proyecto agua y luz, 165 ptas. m². Teléfono 428437.

VENDO tarjeta de transportes, comarcal, sin capacitación profesional. Teléfono 496242.

**AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA**

INMOBILIARIA LLANCASA: Pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos 425358, 435962.



TOVAR: Traspasa local Conde Sepúlveda, 150 m. Magnífica fachada, cualquier negocio.

TOVAR: Traspasa local José Zorrilla, 150 metros. Amplio escape-rate.

TOVAR: Local traspasa C/ Real. 60 m². Renta 2.000 pesetas.

TOVAR: Piso Alférez Provisional, 3 dormitorios, gastos individuales. Precio interesante.

TOVAR: Piso confortable, 3 dormitorios, garaje, trastero. En Coronel Rexach.

TOVAR: Locales. Venta. Ctra. Trescasas, 50 m² en adelante. Cristo del Mercado, 50 m².

TOVAR: Vende piso Jardinitos de San Roque. 4 dormitorios, gastos individuales.

TOVAR: Venta casa Zamarramala. 100 metros. Patio 50 m. Buen estado.

TOVAR: Traspasa bar-restaurante. Superficie 120 m². Renta 11.000 pesetas.

TOVAR: Traspasa local. Alférez Provisional, 100 m². Interesante precio. Compruébelo.

TOVAR: Traspasa bar-restaurante Plaza Mayor. 60 m², dos plantas.

TOVAR: Traspasa local librería. Videoclub. Pleno funcionamiento, imposible atender.

TOVAR: Vende pub, C/ Escuderos, en dos plantas. En funcionamiento.

TOVAR: Local alquiler 65 m², Albuera. Almacén, carga y descarga.

TOVAR: Chalet venta, San Cristóbal. 240 m², cochera 3 automóviles, esquí.

TOVAR: Local perfecto 150 metros en venta. Calle Santa Isabel.

TOVAR: Piso C/ Daoiz, 3 dormitorios, trastero. Gastos individuales.

TOVAR: Piso calle Los Coches, 3 dormitorios, planta tercera. Luminoso.

TOVAR: Vía Roma. Edificio en construcción. Local de 88 metros.

43.54.61 ☎ 43.59.50

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

EZEQUIEL GONZALEZ, 6

**PISOS VENTA**

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: SAN NICOLAS. 100 m. 3 dormitorios. Planta tercera. Gastos individuales. Ocasión.

**ALQUILA OFICINA**

C/ EZEQUIEL GONZALEZ

- 60 m²
- A estrenar
- Garaje

HABITAT: JOSE ZORRILLA. 98 m. 3 dormitorios. Inmejorable estado. Cocina amueblada.

HABITAT: CAMINO DE LA PIEDAD. 90 m. 3 dormitorios. Todo exterior. Nuevo. Garaje. Trastero.

HABITAT: JARDIN BOTANICO. 117 m. 3 dormitorios. Muy luminoso. Amplia terraza. Precio interesante.

HABITAT: Junto VIA ROMA. 130 m. 3 dormitorios. Planta segunda. Seminuevo. Garaje. Trastero.

HABITAT: AVENIDA JOSE ANTONIO. 90 m. 3 dormitorios. Todo exterior. Comunidad módica. Terrazas.

HABITAT: C/ CURTIDORES. 110 m. 3 dormitorios. Gran calidad. Gastos centrales.

HABITAT: LA ALBUERA. 87 m. 3 dormitorios. Planta cuarta exterior. Semi-reformado.

**ALQUILA LOCAL**

C/ ALFEREZ PROVISIONAL

- 400 m², divisible
- Dos amplias fachadas
- Acondicionado para cualquier comercio

**OPORTUNIDAD**

HABITAT: EL CARMEN. 85 m. 3 dormitorios. Dúplex. Completamente amueblado. Inmejorable estado.

HABITAT: VIA ROMA. 130 m. 140 m. 3 - 4 dormitorios. Dúplex. En construcción. Gran calidad. Oportunidad.

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

**HABITAT HABITAT**

**LAS MEJORES OFERTAS**

**MESA REVUELTA**

**A LOS EUROPEOS LES GUSTA EL HORARIO DE VERANO**

El 57% de los ciudadanos de la Comunidad se declaran satisfechos con el sistema de horario de verano que nos hace adelantar en una hora nuestros relojes de finales de marzo a finales de septiembre. Adoptada después de la primera crisis del petróleo, esta medida tenía como fin el ahorro energético, pero se descubrió con posterioridad que los ahorros realizados eran insignificantes. Esta fórmula suscita, sin embargo, bastante entusiasmo, sobre todo en Dinamarca y en los Países Bajos. Los belgas se muestran más reservados. Únicamente Francia y España tienen una mayoría "en contra". — E.

**LOS ESPAÑOLES RECICLAMOS CADA VEZ MAS**

El primer semestre del año ha significado para el reciclado del vidrio un importante incremento del volumen total de kilogramos de vidrio recogidos en todo el país, si se comparan con las cifras obtenidas en el mismo periodo durante el ejercicio correspondiente a 1989.

Así en 1990 en el intervalo comprendido entre los meses de enero y junio, se han recogido un total de 19.873.985 kgs. de vidrio, que supera al volumen recogido el pasado año, en el que se reciclaron 15.980.448 kgs., lo que representa un incremento de más del 24%.

Este crecimiento de las cantidades totales de vidrio obtenidas en el primer semestre es paralelo al que a su vez ha experimentado el número de puntos de recogida, así, de los 6.376 existentes en junio de 1989, se ha pasado a los 7.933 en el mismo mes correspondiente a este ejercicio.

El territorio nacional está dividido, a efectos de reciclado, en diez zonas cuya gestión corresponde a las empresas que componen la

Asociación Nacional de Fabricantes de Envases de Vidrio (Anfevi). Teniendo en cuenta este factor, la zona que mayor cantidad de vidrio recogió en el primer semestre de 1990 fue la Zona VI (Cataluña, Baleares y Castellón), que, con un total de 1.538 contenedores, obtuvo 6.132.021 kgs. de vidrio, manteniéndose, por tanto, en el primer puesto, por cantidades recicladas, que ya obtuvo el pasado año. Le sigue la Zona III, que agrupa al País Vasco, Cantabria, Navarra y Rioja, con 3.843.713 kgs. recogidos en 1.981 contenedores. El tercer lugar lo ocupa la Zona II (León, Asturias, Valladolid, Zamora y Salamanca), con 3.406.240 kgs. y 989 contenedores.

**POR QUE LOS BEBES SUCCIONAN EL DEDO**

Un grupo de médicos franceses han estudiado las causas de que los bebés succionen el dedo y proponen un tratamiento para los niños con ese hábito.

Se calcula que 3 de cada 4 han succionado uno o más de sus dedos. Generalmente se trata de una costumbre sin consecuencias, pero si se prolonga demasiado incide negativamente sobre el desarrollo y puede ocasionar una grave deformación en los dientes y la zona circundante.

Hay muchas teorías sobre el por qué de este hábito: compensación oral o la existencia de una madre hiperprotectora o demasiado exigente. Otra explicación es que así el niño intenta un puente entre él y su madre en el momento de la separación física.

El hábito deberá disminuir espontáneamente alrededor de los 4 años de edad si se quieren evitar los problemas de tipo estético y funcional, cuando se inicia la formación de la dentadura permanente. Si se prolonga hasta los 6 ó 7 años, hay motivos para preocuparse por el desarrollo psicológico del niño. — C.G.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## Rescatan a un buitre leonado que se refugió en un edificio en construcción, en Madrid



Los agentes municipales observan al animal, agotado y sediento, cuando lo encontraron

Un buitre leonado, de unos 40 kilos de peso y 2 metros de envergadura de punta a punta de las alas, fue salvado el viernes por unos obreros de una azotea de viviendas en construcción en Santa Eulalia.

El pobre animal, agotado y sediento, apenas opuso resistencia a su salvamento y dos agentes municipales pudieron cogerlo sin que corriese peligro. Los obreros que lo descubrieron se ocuparon, ellos mismos, de sacarle de la azotea.

El buitre, que pertenece a una especie en peligro de extinción, fue acogido en el Centro de Recogida de Aves de la Casa de Campo, donde se comprobó que no estaba herido, aunque sí hubo que desparasitarle.

Especialista en ecología creen que este animal, que se alimenta de carroña, puede proceder de la zona de Sepúlveda y que pudo venir a la urbe en busca de alimento.

El incidente más divertido lo protagonizó el animal durante su traslado al Centro de Recogida, ya que asustado y curioso a la vez, se asomaba por las ventanillas del coche de la Policía Municipal y asombraba a los viandantes. El problema, según los agentes municipales, "es que no estaba acostumbrado a viajar en coche y terminó por marearse y vomitar".

### MUERE JACQUES SOUSTELLE, EXMINISTRO Y ACADEMICO

París.—Jacques Soustelle, exministro del general De Gaulle, falleció esta madrugada a los 78 años en su domicilio de Neuilly-sur-Seine, región parisiense, se supo hoy de sus allegados.

Etnólogo y miembro de la Academia Francesa, Soustelle era un especialista de la América pre-colombina.—Efe.

## El Gran Premio de Piano de Santander, declarado desierto



Paloma O'Shea junto a los seis finalistas en el concurso de piano

Santander.—El Gran Premio de Santander del Concurso Internacional de Piano ha sido declarado desierto, por no haberse alcanzado el número de votos requerido, según el acta del jurado, dada a conocer a las cinco de la madrugada de ayer. El premio estaba dotado con dos millones de pesetas, conciertos y recitales en España y en otros países, y grabación de un disco.

El Premio de Honor de Santander, de 1.300.000 pesetas y conciertos por España y posibles actuaciones en el extranjero, ha sido otorgado al pianista soviético Serguei Erokine. Los premios finalistas, con mención honorífica del jurado, se han otorgado al soviético Victor Lyadov y al holandés David Kuyken, mientras que han sido galardonados con los premios de finalista Claudio Martínez Mehner, de España; Breno Ambrosini, de Italia, y Jean Françoise Dichamp, de Francia.

El jurado estuvo presidido por Federico Sopeña, director de la Academia de Bellas Artes.

# NOMBRES propios

## LA ESPOSA DEL BAJISTA DE LOS «ROLLING STONES», INTERNADA POR PROBLEMAS RESPIRATORIOS

Mandy Smith, la esposa del bajista de los "Rolling Stones", Nill Wyman, ha sido trasladada hoy del hospital donde estaba internada por una enfermedad alérgica a otro centro sanitario, para ser atendida de serios problemas respiratorios.



Mandy Smith

Smith, de 20 años, se encuentra ahora en un hospital privado en el centro de Londres, después que el viernes pasado sufriera inflamaciones gástricas y dificultades respiratorias de tipo asmático, manifestó un portavoz de ese centro sanitario.—Efe.

El exalcalde de Cangas do Morrazo Lois Pena fue condenado por la Audiencia Provincial de Pontevedra a seis años de inhabilitación especial, por haber contratado de manera ilegal a su compañera sentimental y a su primo en trabajos vinculados al Ayuntamiento de esta localidad.

Lois Pena, del PSdeG-PSOE, dimitió tras las protestas contra su permanencia en la Alcaldía, y los incidentes protagonizados por un sector del vecindario. Después de su abandono, se creó una gestora municipal que preside el nacionalista Mariano Abalo.

Según la sentencia, que recoge hoy "Faro de Vigo", los hechos por los que se condena al alcalde "no tienen un ajustado encuadre en la tipología de la prevaricación, aunque sí apuntan a otra figura penal cual es la de nombramiento ilegal".

El Príncipe de Gales inauguró ayer la primera escuela de arquitectura patrocinada por él, en el Magdalen College de Oxford, y expresó la desilusión y frustración que hay con estos centros de enseñanza por no ofrecer la educación requerida.

Sólo 24 estudiantes, europeos y estadounidenses, han sido seleccionados para cursar estudios, de un total de 203 jóvenes que habían solicitado la admisión en la escuela de verano.

Los alumnos harán prácticas durante seis semanas en Gran Bretaña e Italia, realizarán diseños y proyectos de carreteras para motocicletas y maquetas de edificios del siglo XVIII.—Efe.

Kyryl de Bulgaria, hijo de los reyes búlgaros, ha manifestado que si "el Príncipe Felipe se casa con Isabel Sartorius será una sorpresa para todos nada más". Kyryl de Bulgaria, que este año no ha podido participar en la novena edición de la regata de la Copa del Rey, señaló también que "el Príncipe puede hacer lo que desee con su vida y, por tanto, también puede dar sorpresas". Manifestó que su trabajo de asesor en un banco norteamericano de Londres ha sido el causante, en parte, de que tenga que retrasar sus vacaciones. "El año pasado por estas fechas —comentó Kyryl— todavía era un hombre soltero y, por tanto, con menos obligaciones. Ahora tengo una responsabilidad que no puedo obviar".

## «Cerebro y envejecimiento», en El Escorial



TELEFOTO EFE

El premio Nobel de Medicina John Eccles dirige el seminario que, sobre "Cerebro y envejecimiento", comenzó ayer en El Escorial dentro de los cursos de verano organizados por la Universidad Complutense. El profesor Eccles disertó sobre "Factores neurotróficos en las neuronas cerebrales".